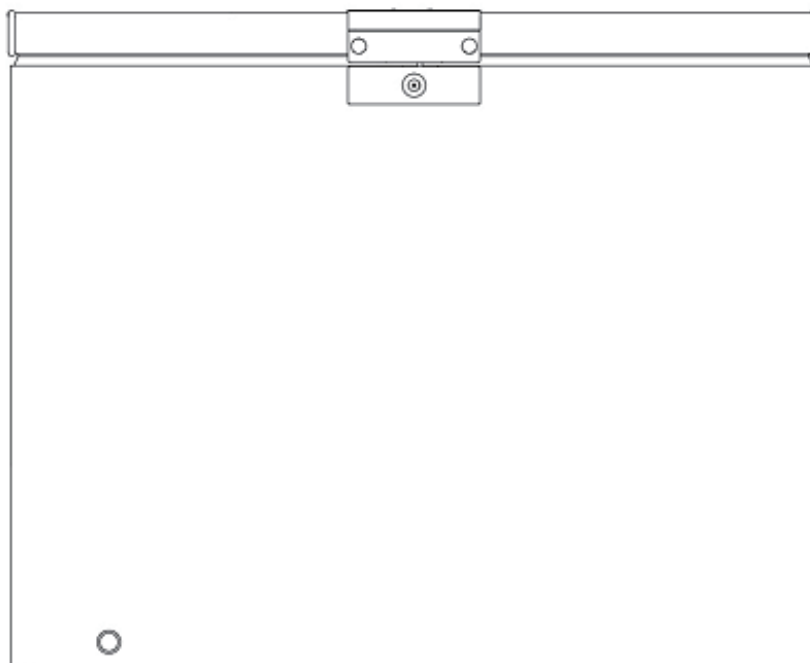




USER MANUAL

CHEST FREEZER





EN WARNING: Risk of fire/flammable material. The symbol indicates there is a risk of fire since flammable materials are used. Take care to avoid causing a fire by igniting flammable material. **DE WARNUNG:** Brandgefahr/brennbares Material. Das Symbol weist auf Brandgefahr hin, da brennbare Materialien verwendet werden. Verhindern Sie die Entstehung von Bränden, die durch entflammbare Materialien verursacht werden. **FR ATTENTION:** Risque d'incendie ou de matières inflammables. Le symbole montre qu'il y'a le risque de matériaux inflammables sont utilisés. Prendre soin d'éviter de provoquer un incendie en ingérant des matières inflammables. **IT ATTENZIONE:** Rischio di incendio/materiale infiammabile. Il simbolo indica il rischio di incendio nel caso di utilizzo di materiali infiammabili. Fare attenzione ed evitare l'insorgere di incendi a causa della combustione di materiali infiammabili. **ES ADVERTENCIA:** Riesgo de incendio o material inflamable. El símbolo indica que existe riesgo de incendio, dado que se utilizan materiales inflamables. Se debe procurar evitar incendios mediante la combustión de materiales inflamables. **NL WAARSCHUWING:** Brandrisico / brandbaar materiaal. Het systeem geeft aan dat er een brandrisico bestaat aangezien brandbaar materiaal wordt gebruikt. Zorg ervoor dat er geen brand wordt veroorzaakt door brandbaar materiaal te ontsteken. **PL OSTRZEŻENIE:** Ryzyko pożaru/materiał łatwopalny. Symbol wskazuje, że istnieje ryzyko pożaru, ponieważ używane są materiały łatwopalne. Dbaj o to, aby uniknąć pożaru poprzez zapalenie łatwopalnego materiału. **RO AVERTISMENT:** Risc de incendiu/material inflamabil. Simbolul indică că există risc de incendiu deoarece sunt folosite materiale inflamabile. Aveți grijă și evitați incendiile aprinzând materiale inflamabile. **CZ VAROVÁNÍ:** Nebezpečí Požáru/Hořlavého Materiálu. Symbol označuje riziko požáru, protože byly použity hořlavé materiály. Dbejte na to, aby nedošlo ke vzniku požáru zapálením hořlavého materiálu. **HU FIGYELEM:** Tűz / gyúlékony anyag veszélye. A szimbólum azt jelzi, hogy tűzveszély áll fenn, mivel gyúlékony anyagokat használnak. Ügyeljen arra, hogy ne tegyen rá tűzveszélyes gyúlékony anyagot.

EL ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος φωτιάς/εύφλεκτο υλικό. Το σύμβολο υποδεικνύει ότι υπάρχει κίνδυνος φωτιάς επειδή χρησιμοποιούνται εύφλεκτα υλικά. Προσέχετε να αποφεύγετε την πρόκληση φωτιάς από ανάφλεξη εύφλεκτου υλικού. **BG ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Опасност от пожар / запалим материал. Символът показва, че съществува риск от пожар, тъй като се използват запалими материали. Внимавайте да не причините пожар чрез запалване на запалим материал.

UK УВАГА: Ризик пожежі/легкозаймисті матеріали. Символ вказує на небезпеку пожежі, оскільки використовуються легкозаймисті матеріали. Будьте обережні, щоб не спричинити пожежу, запаливши легкозаймистий матеріал.

DIAGRAMS

FIG. 1

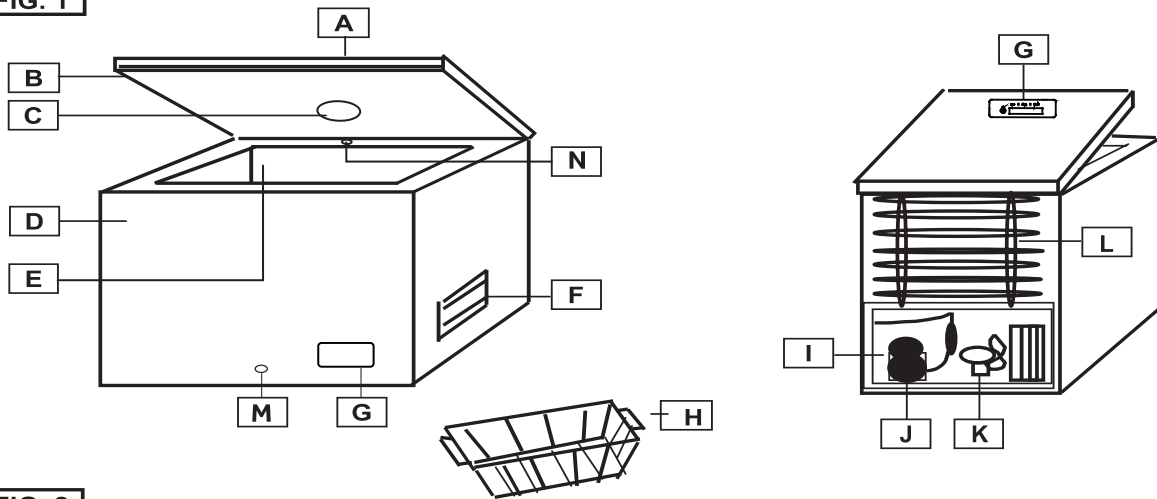
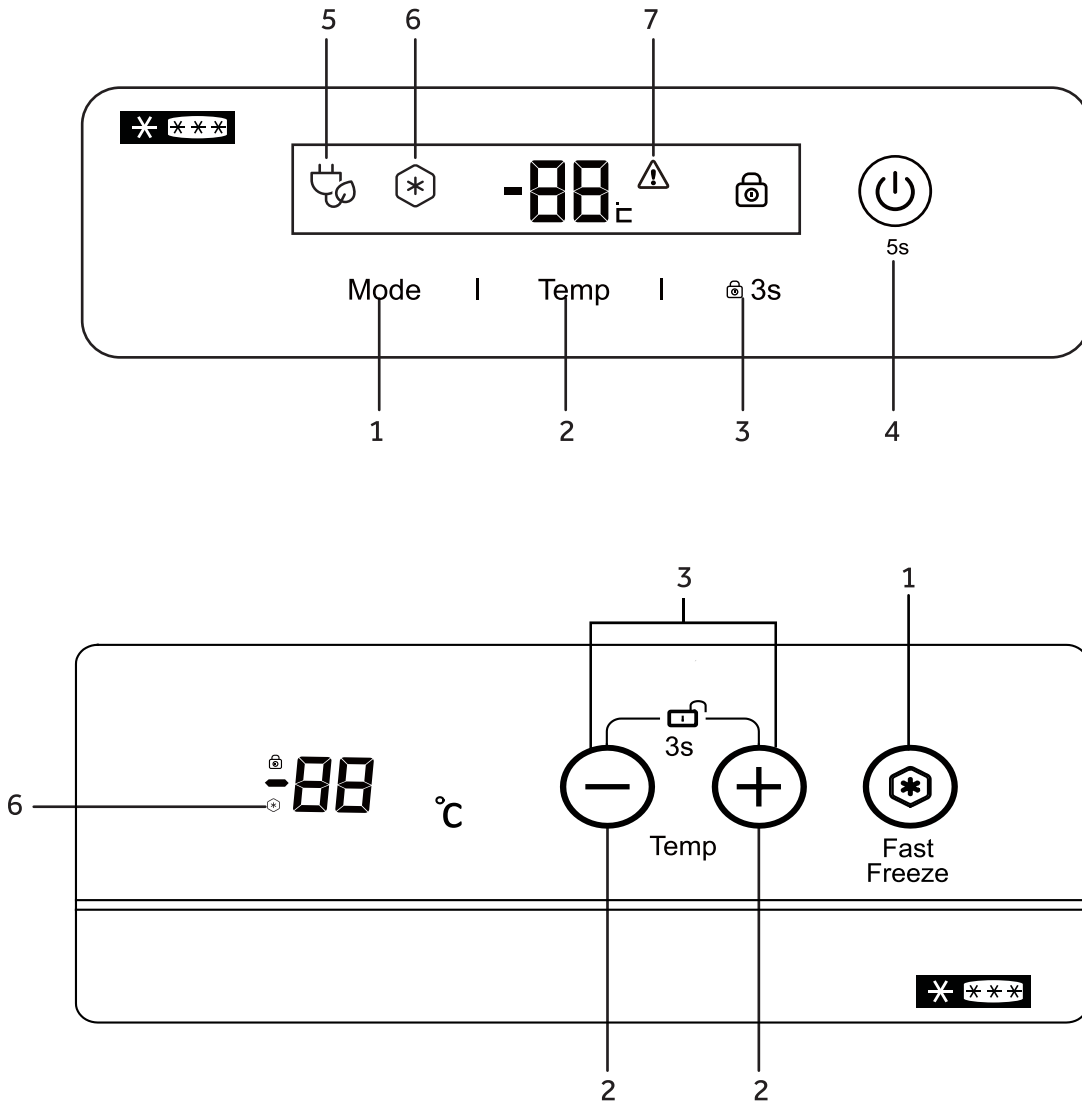


FIG. 2



Thank you for purchasing this product.

Before using your refrigerator, please carefully read this instruction manual in order to maximize its performance. Store all documentation for subsequent use or for other owners. This product is intended solely for household use or similar applications such as:

- the kitchen area for personnel in shops, offices and other working environments
- on farms, by clientele of hotels, motels and other environments of a residential type
- at bed and breakfasts (B & B)
- for catering services and similar applications not for retail sale.

This appliance must be used only for purposes of storage of food, any other use is considered dangerous and the manufacturer will not be responsible for any omissions. Also, it is recommended that you take note of the warranty conditions.

SAFETY INFORMATION

This guide contains many important safety information. Please, we suggest you keep these instructions in a safe place for easy reference and a good experience with the appliance. The refrigerator contains a refrigerant gas

(R600a: isobutane) and insulating gas (cyclopentane), with high compatibility with the environment, that are, however, inflammable.



Caution: risk of fire

If the refrigerant circuit should be damaged:

- **Avoid opening flames and sources of ignition.**

Thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated

WARNING!

- **Care must be taken while cleaning/carrying the appliance to avoid touching the condenser metal wires at the back of the appliance, as you might injure your fingers and hands or damage your product.**
- **This appliance is not designed for stacking with any other appliance. Do not attempt to sit or stand on top of your**

appliance as it is not designed for such use. You could injure yourself or damage the appliance.

- **Make sure that mains cable is not caught under the appliance during and after carrying/moving the appliance, to avoid the mains cable becoming cut or damaged.**
- **When positioning your appliance take care not to damage your flooring, pipes, wall coverings etc. Do not move the appliance by pulling by the lid or handle. Do not allow children to play with the appliance or tamper with the controls. Our company declines to accept any liability should the instructions not be followed.**
- **Do not install the appliance in humid, oily or dusty places, nor expose it to direct sunlight and to water.**
- **Do not install the appliance near heaters or inflammable materials.**
- **If there is a power failure do not open the lid. Frozen food should not be affected if the failure lasts for less than 20 hours. If the failure is longer, then the food should be checked and eaten immediately or cooked and then refrozen.**
- **If you find that the lid of the chest freezer is difficult to open just after you have closed it, don't worry. This is due to the pressure difference which will equalize and allow the lid to be opened normally after a few minutes.**
- **Do not connect the appliance to the electricity supply until all packing and transit protectors have been removed.**
- **Leave to stand for at least 4 hours before switching on to allow compressor oil to settle if transported horizontally.**

- **This freezer must only be used for its intended purpose (i.e. storing and freezing of edible foodstuff).**
- **Do not store medicine or research materials in the Wine Coolers. When the material that requires a strict control of storage temperatures is to be stored, it is possible that it will deteriorate or an uncontrolled reaction may occur that can cause risks.**
- **Before performing any operation, unplug the power cord from the power socket.**
- **On delivery, check to make sure that the product is not damaged and that all the parts and accessories are in perfect condition.**
- **If in the refrigeration system a leak is noted, do not touch the wall outlet and do not use open flames. Open the window and let air into the room. Then call a service center to ask for repair.**
- **Do not use extension cords or adapters.**
- **Do not excessively pull or fold the power cord or touch the plug with wet hands.**
- **Do not damage the plug and/or the power cord; this could cause electrical shocks or fires.**
- **If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.**
- **Do not place or store inflammable and highly volatile materials such as ether, petrol, LPG, propane gas, aerosol spray cans, adhesives, pure alcohol, etc. These materials may cause an explosion.**
- **Do not use or store inflammable sprays, such as spray paint, near the Wine Coolers. It could cause an explosion or fire.**
- **Do not place objects and/or containers filled**

with water on the top of the appliance.

- We do not recommend the use of extension leads and multi-way adapters.
- Do not dispose of the appliance on a fire. Take care not to damage, the cooling circuit/pipes of the appliance in transportation and in use. In case of damage do not expose the appliance to fire, potential ignition source and immediately ventilate the room where the appliance is situated.
- The refrigeration system positioned behind and inside the Wine Coolers contains refrigerant. Therefore, avoid damaging the tubes.
- Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- Do not use electrical appliances inside the food storage compartments, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Do not touch internal cooling elements, especially with wet hands, to avoid cracks or injuries.
- Maintain the ventilation openings in the appliance enclosure or in the built-in structure, free of obstruction.
- Do not use pointed or sharp-edged objects such as knives or forks to remove the frost.
- Never use hairdryers, electrical heaters or other such electrical appliances for defrosting.

- **Do not scrape with a knife or sharp object to remove frost or ice that occurs. With these, the refrigerant circuit can be damaged, the spill from which can cause a fire or damage your eyes.**
- **Do not use mechanical devices or other equipment to hasten the defrosting process.**
- **Absolutely avoid the use of open flame or electrical equipment, such as heaters, steam cleaners, candles, oil lamps and the like in order to speed up the defrosting phase.**
- **Never use water wash the compressor position, wipe it with a dry cloth thoroughly after cleaning to prevent rust.**
- **It is recommended to keep the plug clean, any excessive dust residues on the plug can be the cause fire.**
- **The product is designed and built for domestic household use only.**
- **The guarantee will be void if the product is installed or used in commercial or non-residential domestic household premises.**
- **The product must be correctly installed, located and operated in accordance with the instructions contained in the User Instructions Booklet provided.**
- **The guarantee is applicable only to new products and is not transferable if the product is resold.**
- **Our company disclaims any liability for incidental or consequential damages.**
- **The guarantee does not in any way diminish your statutory or legal rights.**
- **Do not perform repairs on this Wine Coolers. All interventions must be performed solely by qualified personnel.**
- **If you are discarding an old product with a lock or latch fitted to the door, ensure that it**

is left in a safe condition to prevent the entrapment of children.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or with a lack of experience and knowledge; provided that they have been given adequate supervision or instruction concerning how to use the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be made by children without supervision.
- Locks: If your Fridge/Freezer is fitted with a lock, to prevent children being entrapped keep the key out of reach and not in the vicinity of the appliance. If disposing

of an old Fridge/Freezer break off any old locks or latches as a safeguard.

- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload this appliance.
WARNING! When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
WARNING! Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
To avoid contamination of food, please respect the following instructions
- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.

- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments (if they are presented in the appliance) are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.
- One-, two- and three - star compartments (if they are presented in the appliance) are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.
WARNING! During using, service and disposal the appliance, please pay attention to symbol as left side,

which is located on rear of appliance (rear panel or compressor).

It' s risk of fire warning symbol. There are flammable materials in refrigerant pipes and compressor.

Please be far away fire source during using, service and disposal.

- **FOR a free standing appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.**

SCRAPPING OLD APPLIANCES



This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).


WEEE contains both polluting substances (which can cause negative consequences for the environment) and basic components (which can be re-used). It is important to have WEEE subjected to specific treatments, in order to remove and dispose properly all pollutants, and recover and recycle all materials.

Individuals can play an important role in ensuring that WEEE does not become an environmental issue; it is essential to follow some basic rules:

- WEEE should not be treated as household waste;
- WEEE should be handed over to the relevant collection points managed by the municipality or by registered companies. In many countries, for large WEEE, home collection could be present.

In many countries, when you buy a new appliance, the old one may be returned to the retailer who has to collect it free of charge on a one-to-one basis, as long as the equipment is of equivalent type and has the same functions as the supplied equipment.

Conformity

By placing the  mark on this product, we are confirming compliance to all relevant European safety, health and environmental requirements which are applicable in legislation for this product.

Energy Saving

For better energy saving we suggest :

Installing the appliance away from heat sources and not exposed to direct sunlight and in a well ventilated room.

Avoid putting hot food into the refrigerator to avoid increasing the internal temperature and therefore causing continuous functioning of the compressor.

Do not excessively stuff foods so as to ensure proper air circulation.

Defrost the appliance in case there is ice to facilitate the transfer of cold.


In case of absence of electrical energy, it is advisable to keep the refrigerator door closed.

Open or keep the doors of the appliance open as little as possible

Avoid adjusting the setting to temperatures too cold.

Remove dust present on the rear of the appliance

PRECAUTIONS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The appliance must be positioned so that the plug is accessible.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Please contact to the service agent to dispose the appliance because the flammable blowing gas was used.
- If the illuminating lamps is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- Chest freezer suitable for use in unheated rooms and out building no less than -12°C.
- For flammable refrigerants is used in the freezer, please be careful when installing, handling, servicing and recycling the appliance.
- A switch is built into appliances equipped with lighting. When the appliance is opened the light goes on automatically and switches off automatically when closed.(not provided in all models)
- Regulation require the appliance to be earthed.
- The  symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

DIAGRAMS

FIG1.

- A Lid
- B Gasket
- C Interior light (if available)
- D Cabinet
- E Storage compartment
- F Ventilation grille
- G Control panel
- H Basket
- I Compressor chamber
- J Compressor
- K Fan (if available)
- L Back condenser (if available)
- M Defrost water drain plug
- N FrostShield system (if available)

BEFORE USE

- This appliance is intended strictly for household use, for storing food only.
- If the appliance unpacked is damaged please contact your dealer.
- The mains electricity supply must conform to the rating plate of the appliance.

INSTALLATION

- Fully unpack the appliance. Please ensure that all packaging materials are removed and properly disposed prior to installation and kept out of children's reach.
- The appliance should be installed in a dry, well ventilated room, and not exposed to direct sunlight and not placed near a heat source.
- Leave at least 10cm between the appliance and surrounding for ventilation and heat dissipation.
- The electricity supply must conform to as specified on the rating plate and follow local regulations.
- It is recommended to wait at least two hours before plugging the appliance after installation. This helps the refrigerant circuit to stabilise.

Install the appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance

Climatic class	Ambient temperature
SN	+10 °C to 32 °C
N	+16 °C to 32 °C
ST	+16 °C to 38 °C
T	+16 °C to 43 °C

START-UP

1. Insert the plug in the socket. All indicators light up and switch off. And then temperature is displayed.
2. Allow one hour for the temperature inside the appliance to go down and then place food inside the appliance

TEMPERATURE SETTING

Press (2) to adjust temperature.

It's suggested to set the temperature at -18°C

FUNCTION SETTING (If available)

Press (1) till (6) light up to activate Super Freeze function.

The Super freeze function will be switched off automatically after 56 hours to save energy. Energy consumption will increase when this function is on. **During the Super freeze function, temperature in the freezer will be -26°C.**

Press (3) for 3 seconds to lock/unlock the control panel.

Press (4) for 5 seconds to switch on/off the freezer.

FROSTSHIELD SYSTEM (If available)

This appliance is equipped with Frostshield System (N) which helps to reduce frost accumulation inside the cabinet. Don't block the system for best result.

FREEZING FOOD

- Wrap or seal food in aluminium foil, air tight containers or food storage bags prior to freezing.
- Allow hot food to cool prior to placing it in the appliance.
- Smaller portion of food will be faster frozen. The recommended max portion weight is 2.5kg.
- Avoid placing warm food directly in contact with already frozen food. Frozen food could defrost and may not outlast the foreseen storage time.
- The capacity of the appliance, as shown on the rating plate, should not be exceeded.
- When filling the appliance with higher quantities of fresh food, it is recommended to turn on the

Super Freeze function (if available) 24 hours in advance.

- The storage time for purchased deep-frozen products varies and depends on the type of product and its packaging. Therefore, strictly observe the producer/manufactures instructions on the packaging.

CLEANING AND MAINTENANCE

Always ensure that the power supply is switched off prior to conducting any maintenance or cleaning of the appliance.

If you leave your appliance out of use for an extended period, leave it open to prevent odour and unpleasant smells building up inside.

DEFROSTING

The appliance should be defrosted once the thickness of ice on the walls reaches 5-6 mm.

Do not use any electrical, sharp or mechanical objects to assist in defrosting the ice removal process, unless supplied or approved by manufacturer or approved service centre.

To remove ice from the inner walls, use a plastic or wood scraper without sharp edges. Never use a metal scraper.

Proceed as follows:

1. Make sure to unplug the appliance.
2. Dry your hands thoroughly to prevent skin damage by contact with ice (it is advised to use gloves).
3. Remove all frozen food from the appliance, put it into a container, cool box, put the frozen cool blocks on top of the frozen food to help keep it very cold, and place the container or cool box in a cool, dry room.
4. Pull out the water drain plug (if available) located at the bottom of the appliance. Otherwise you must wipe up the melt water at the bottom of the appliance compartment with a sponge or towel.
5. Scrape the ice carefully from the inner of appliance and put it in to your kitchen sink, for defrosting.
6. Thoroughly clean the inside of the appliance compartment, rinse it with warm water and remove any spilt food or liquids.
7. Wipe the appliance with an absorbent cloth or sponge thoroughly dry and allow to air for about 3 to 4 minutes.
8. Replace the drain-plug (if available).

9. Close the appliance door, replace the plug in the socket and turn the appliance on.
10. Now re-fill the frozen food.

To prevent frozen food from defrosting, carry out the defrosting procedure within a maximum of two hours to reduce significant rise in temperature of the frozen food that would shorten the storage life.

TROUBLESHOOTING

1. **Door difficult to open?**
After closing the door it may be difficult to open it again for a few minutes. This is normal and means that door seal is working correctly. Just wait few minutes and you will be able to open the door easily.
2. **No operation (appliance not running/getting cold)**
 - Is there a power failure?
 - Is the plug in good condition and properly plugged into the socket?
3. **Appliance not working sufficiently/(7) or 'HH' is on**
 - Is the lid of the appliance closed properly?
 - Is there heavy ice formation on the inner walls?
 - Is the appliance exposed to direct sunlight or heat source?
 - Have too much warm foods been put in the appliance?
 - The climatic class can be found on the rating label in the back of the appliance. It specifies the ambient temperatures at which the appliance will operate correctly.

Climatic class	Ambient temperature
SN	+10 °C to 32 °C
N	+16 °C to 32 °C
ST	+16 °C to 38 °C
T	+16 °C to 43 °C

4. **The appliance makes noise.**
This noise is produced when the motor in the compressor operates and also by refrigerant flowing in the cooling system circuit. These noises are normal.
5. **Condensation build up on external walls**
Under certain atmospheric conditions, condensation can form on external walls of the appliance. This is normal and won't affect the function of the appliance.

AFTER-SALE SERVICE

1. Resolving faults by yourself

If you suspect any fault, before contacting the approved after-sales service directly or via your dealer, make sure you have observed all instructions and advice in this user manual.

2. After-sales service

Consult the enclosed warranty card for available after-sales services.

In order to receive immediate help, make sure you have ready the following essential data to identify your appliance:

- ✓ Brand of appliance
- ✓ Model
- ✓ Serial number
- ✓ The problem or reason
- ✓ Date of purchase
- ✓ Purchased from/supplier

To contact the technical assistance, visit our website: <https://corporate.haier-europe.com/en/> Under the section "website", choose the brand of your product and your country. You will be redirected to the specific website where you can find the telephone number and form to contact the technical assistance

AVAILABILITY OF SPARE PARTS

Thermostats, temperature sensors, printed circuit boards and light sources are available for a minimum period of seven years after placing the last unit of the model on the market.

Door handles, door hinges, trays and baskets for a minimum period of seven years and door gaskets for a minimum period of 10 year, after placing the last unit of the model on the market.

GUARANTEE

Minimum guarantee is: 2 years for EU Countries, 3 years for Turkey, 1 year for UK, 1 year for Russia, 3 years for Sweden, 2 years for Serbia, 5 years for Norway, 1 year for Morocco, 6 months for Algeria, Tunisia no legal warranty required.

PRECAUTIONS

- If your cabinet is to be discarded, you must remove the door and leave the shelves in place. This will reduce the possibility of danger to children. And the flammable foaming needs to be disposed by professional persons.

DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer of the product/s described herein, to which this description refers, declares on its sole responsibility that the product/s meet the relevant fundamental safety, health and protection requirements of the relevant UK and EU requirements and that the corresponding test reports are available for examination by the relevant authorities and can be requested from the seller of the appliance, especially with regard to CE Declaration of Conformity issued by the manufacturer or with the manufacturer's approval.

Moreover, the manufacturer declares that the parts of the appliance described in this user manual, which come into contact with fresh food, do not contain any toxic substances.

The manufacturer works constantly at the further development of all products. Please therefore bear this in mind as the form, set up and technology are subject to change, without prior notice.

For further information about the product, please consult <https://eprel.ec.europa.eu/> or scan the QR on the energy label supplied with the appliance.

Vielen Dank für den Kauf dieses Produkts.
Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch des Kühlschranks diese Anleitung sorgfältig, um das Gerät optimal zu nutzen. Bewahren Sie die gesamte Referenzdokumentation zum Nachschlagen oder für einen eventuellen späteren Besitzer auf. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch und vergleichbare Verwendung bestimmt, wie:

- Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen,
- in landwirtschaftlichen Betrieben, für die Nutzung durch Gäste von Hotels, Motels und ähnlichen Unterkünften,
- Bed & Breakfast (B&B),
- Catering-Dienste und ähnliche Zwecke im Einzelhandel.

Das Gerät darf ausschließlich für die Konservierung von Lebensmitteln verwendet werden. Jede andere Verwendung wird als gefährlich erachtet und der Hersteller weist im Fall der Nichtbeachtung jede Haftung zurück. Bitte lesen Sie auch die Garantiebestimmungen. Um die bestmögliche Leistung zu erzielen und einen problemlosen Betrieb zu gewährleisten, lesen Sie zunächst diese Anweisungen sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zum Erlöschen des Anspruchs auf kostenlosen Kundenservice während der Garantiezeit führen.

SICHERHEITSINFORMATIONEN

Diese Anleitung enthält wichtige Sicherheitsinformationen. Bewahren Sie diese Anleitung daher zum Nachschlagen und damit Sie Ihr Gerät optimal nutzen können sicher auf.

Die Kühltruhe enthält ein Kühlgas (R600a: Isobutan) und ein Schaumtreibmittel (Cyclopentane) zur Isolierung, die sehr umweltfreundlich, aber entflammbar sind.



Vorsicht: Feuergefahr

Wenn der Kühlkreislauf beschädigt wird:

● **Offenes Feuer und Zündquellen vermeiden.**

Den Raum, in dem sich das Gerät befindet, gut lüften.

Anteil Laufzeiten:

18°C : Läuft 11 Min, stoppt 20 Min

25°C : Läuft 10 Min, stoppt 12 Min

38°C : Läuft 18 Min, stoppt 10 Min

42°C : Läuft 30 Min, stoppt 15 Min

WARNUNG!

- **Vorsicht beim Reinigen/Tragen des Geräts, sodass das Metall der Kühlschlaufen nicht berührt wird, da dies Finger und Hände verletzen oder das Gerät beschädigen könnte.**
- **Dieses Gerät ist nicht geeignet, um darauf oder darunter weitere Geräte zu stapeln. Nicht auf dem Gerät sitzen oder stehen, da es dafür nicht geeignet ist. Dies könnte zu Personenschäden führen oder das Gerät beschädigen.**
- **Darauf achten, dass das Stromkabel während und nach dem Tragen/Verschieben des Geräts nicht darunter stecken bleibt, damit es nicht beschädigt oder zerschnitten wird.**
- **Beim Aufstellen des Geräts darauf achten, dass der Fußboden, Leitungen, Wandverkleidungen usw. nicht beschädigt werden. Gerät nicht verschieben, indem an der Klappe oder am Griff gezogen wird. Erlauben Sie Kindern nicht mit dem Gerät zu spielen oder an den Bedienknöpfen herumzuspielen. Unser Unternehmen übernimmt keine Haftung, falls diese Anweisungen nicht befolgt werden.**
- **Das Gerät nicht in Umgebungen mit feuchter, öliger oder staubiger Atmosphäre installieren sowie vor direkter Sonneneinstrahlung und Wasser schützen.**
- **Das Gerät nicht in der Nähe von Hitzequellen oder entflammaren**

- **Materialien installieren.**
- **Bei einem Stromausfall nicht die Klappe öffnen. Dauert der Stromausfall weniger als 20 Stunden an, wird die Tiefkühlware nicht beeinträchtigt. Dauert der Stromausfall länger, sollten die Lebensmittel überprüft und sofort verzehrt oder gekocht und erneut eingefroren werden.**
- **Lässt sich die Klappe der Kühltruhe schwierig öffnen, nachdem Sie diese gerade geschlossen haben, so ist dies normal. Dies liegt am Druckausgleich, der hergestellt wird. Die Klappe lässt sich normalerweise nach wenigen Minuten wieder öffnen.**
- **Das Gerät erst dann an die Stromversorgung anschließen, wenn sämtliches Verpackungsmaterial und Transportschutzvorrichtungen entfernt wurden.**
- **Das Gerät vor dem Einschalten mindestens vier Stunden lang stehen lassen, wenn es im Liegen transportiert wurde, damit sich das Kompressoröl absetzen kann.**
- **Diese Kühltruhe darf nur für den vorgesehenen Zweck (z.B. Lagern und Einfrieren von Lebensmitteln) verwendet werden.**
- **Keine Medikamente oder Materialien für wissenschaftliche Forschungen aufbewahren. Wird Material gelagert, das eine strenge Kontrolle der Lagertemperatur erfordert, so kann sich die Qualität verschlechtern oder es kann eine unvorhergesehene Reaktion auftreten, die zu Risiken führen kann.**
- **Vor jedem Eingriff am Gerät den Netzstecker ziehen.**
- **Bei der Lieferung überprüfen, ob das Produkt nicht beschädigt ist und ob alle Teile und Zubehör unversehrt sind.**
- **Wenn Sie am Kühlsystem ein Leck feststellen, nicht die Netzsteckdose berühren und unbedingt offenes Feuer vermeiden. Das Fenster öffnen und den Raum gut lüften. Wenden Sie sich an den Kundenservice, um das Gerät reparieren zu lassen.**
- **Zum Anschluss keine Verlängerungskabel und Adapter verwenden.**
- **Das Netzkabel nicht stark spannen oder biegen und den Netzstecker nicht mit nassen Händen berühren.**
- **Den Netzstecker und/oder das Netzkabel nicht beschädigen - Stromschlag- und Brandgefahr!**
- **Ein beschädigtes Netzkabel muss vom Hersteller oder dem zugelassenen Kundendienst oder ähnlich qualifizierter Person ausgewechselt werden, um Gefahren vorzubeugen.**
- **Keine brennbaren und hochflüchtigen Substanzen wie Äther, Benzin, Flüssiggas, Propan, Sprühdosen, Klebstoffe, reinen Alkohol usw. in der Kühltruhe aufbewahren - Explosionsgefahr!**
- **In der Nähe der Kühltruhe keine**

- brennbaren Sprays wie z.B. Farbspraydosen aufbewahren. Es besteht Explosions- oder Brandgefahr.
- Keine Gegenstände oder mit Wasser gefüllten Behälter auf das Gerät stellen.
 - Keine Verlängerungskabel und Mehrfachsteckleisten verwenden.
 - Gerät nicht durch Verbrennen entsorgen. Darauf achten, dass die Kühlschleife des Geräts während des Transports oder im Betrieb nicht beschädigt wird. Bei einer Beschädigung das Gerät keinem offenen Feuer oder möglichen Zündquellen aussetzen und den Raum, in dem sich das Gerät befindet, sofort gut lüften.
 - Das Kühlsystem an der Rückseite und im Inneren des Geräts enthält ein Kältemittel. Es muss daher darauf geachtet werden, die Leitungen nicht zu beschädigen.
 - Im Inneren des Gefriergeräts keine elektrischen Geräte benutzen, es sei denn, sie sind vom Hersteller empfohlen.
 - Den Kühlkreislauf nicht beschädigen.
 - Keine mechanischen oder sonstigen Hilfsmittel verwenden, um den Abtauvorgang zu beschleunigen, es sei denn, dies ist vom Hersteller so empfohlen.
 - Im Inneren des Kühlschranks keine elektrischen Geräte benutzen, es sei denn, der Typ wurde vom Hersteller empfohlen.
 - Die Lüftungsgitter am Gehäuse des Geräts und innerhalb der Einbauöffnung nicht verstopfen oder verschließen.
 - Nicht die internen Kühlelemente berühren, besonders nicht mit nassen Händen, da Sie sich verbrennen oder anderweitig verletzen können.
 - Keine scharfkantigen Gegenstände wie Messer oder Gabeln verwenden, um Eisschichten damit zu entfernen.
 - Keinen Haarfön, Heizgeräte oder sonstige elektrische Geräte zum Abtauen verwenden.
 - Wenn sich an den Innenwänden eine Eisschicht bildet, diese nicht mit einem Messer oder sonstigen scharfen Gegenständen abkratzen. Dies kann den Kühlkreislauf beschädigen und das austretende Kältemittel kann sich entzünden oder die Augen schädigen.
 - Keine mechanischen oder sonstigen Hilfsmittel verwenden, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.
 - Auf keinen Fall offene Flammen oder elektrische Geräte wie Heizelemente oder Dampfstrahlreiniger sowie keine Kerzen, Öllampen oder Ähnliches verwenden, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.
 - Für die Reinigung des Kompressors kein Wasser darauf schütten. Nach der feuchten Reinigung mit einem Tuch gründlich trocken reiben, um Rost zu vermeiden.

- Den Netzstecker sauber halten. Starke Staubablagerungen erhöhen die Brandgefahr.
- Das Produkt ist nur für die Verwendung in Privathaushalten vorgesehen.
- Die Garantie erlischt, wenn das Produkt für gewerbliche Zwecke und nicht in Privathaushalten eingesetzt wird.
- Das Produkt muss im Einklang mit den Anweisungen im Bedienungshandbuch richtig installiert, aufgestellt und betrieben werden.
- Die Garantie gilt nur für neue Produkte und erlischt, wenn das Produkt weiterverkauft wird.
- Unser Unternehmen übernimmt keine Haftung für Unfälle oder Folgeschäden im Zusammenhang mit dem Produkt.
- Die Garantie führt nicht zum Erlöschen gesetzlicher Rechte.
- Nicht versuchen, das Gerät selbst zu reparieren. Technische Eingriffe dürfen ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

KINDERSICHERHEIT!

- Wenn Sie ein Altgerät entsorgen, dass ein Schloss oder eine Verriegelung an der Tür hat, stellen Sie sicher, dass hier versehentlich keine spielenden Kinder eingesperrt werden können.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit

eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen benutzt werden, wenn diese in die sichere Bedienung des Geräts eingewiesen wurden oder beaufsichtigt werden und wenn ihnen die damit verbundenen Gefahren bekannt sind.

- Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht erfolgen.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen dieses Gerät nur be- und entladen.

WARNUNG! Achten Sie bei der Positionierung des Gerätes darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt ist.

WARNUNG! Bringen Sie nicht mehrere tragbare Steckdosen oder tragbare Stromversorger auf der Rückseite des Geräts an.

Um eine Kontamination von Lebensmitteln zu vermeiden, beachten Sie bitte folgende Hinweise
Ein längeres Öffnen der Tür kann zu einem deutlichen Temperaturanstieg in den Fächern des Gerätes führen.

Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen können, und zugängliche Drainagesysteme.

Wassertanks reinigen, wenn sie 48 Stunden lang nicht benutzt wurden; das an eine Wasserversorgung angeschlossene Wassersystem spülen,

wenn 5 Tage lang kein Wasser entnommen wurde.

Lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, damit er nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommt oder auf diese tropft.

Zwei-Sterne-Tiefkühlfächer (wenn sie im Gerät vorhanden sind) eignen sich für die Lagerung von vorgefrorenen Lebensmitteln, die Lagerung oder Herstellung von Eiscreme und die Herstellung von Eiswürfeln.

Ein-, zwei- und drei-Sterne-Fächer (wenn sie im Gerät vorhanden sind) sind für das Einfrieren von frischen Lebensmitteln nicht geeignet.

Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum leer bleibt, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen Sie es, trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.

WARNUNG! Achten Sie bei der Verwendung, Wartung und Entsorgung des Gerätes auf das Symbol auf der linken Seite, das sich auf der Rückseite des Gerätes (Rückwand oder Kompressor) befindet.

Hierbei handelt es sich um ein Feuerwarnsymbol. In Kältemittelleitungen und Kompressoren befinden sich brennbare Stoffe.

Bitte halten Sie sich bei Verwendung, Wartung und Entsorgung von Feuerquellen fern.

Dieses Kühlgerät ist nicht für die Verwendung als Einbaugerät bestimmt.

ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN



Dieses Elektrohaushaltsgerät ist entsprechend der EU-Richtlinie 2012/19/CE über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

Elektro- und Elektronik-Altgeräte enthalten umweltschädigende Substanzen, aber auch Grundkomponenten, die wiederverwendet werden können. Daher ist es wichtig, Elektro- und Elektronik-Altgeräte spezifisch zu entsorgen, um alle schädlichen Substanzen zu entfernen und wiederverwendbare Teile zu recyceln. Verbraucher leisten einen wichtigen Beitrag zur Gewährleistung, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte nicht zu einem Umweltproblem werden. Halten Sie sich daher bitte an die folgenden Grundregeln:

Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen bei zugelassenen Sammelstellen abgegeben werden, die von der Stadtverwaltung oder anderen zuständigen Stellen verwaltet werden. In vielen Ländern wird für die Entsorgung großer Elektro- und Elektronik-Altgeräte ein Abholservice angeboten.

Beim Kauf eines neuen Geräts wird das alte möglicherweise vom Händler zurückgenommen, der es kostenfrei entsorgt, sofern das neue Gerät von einem ähnlichen Typ ist und die gleiche Funktion erfüllt wie das Altgerät.

Konformität


Durch das **CE** Zeichen auf diesem Produkt wird seine Einhaltung aller geltenden Sicherheits-, Gesundheits- und Umweltauflagen bestätigt, die gesetzlich für dieses Produkt vorgeschrieben

ENERGIE SPAREN

Tipps zum Energiesparen:

- Das Gerät entfernt von Hitzequellen, vor Sonneneinstrahlung geschützt und in einem gut belüfteten Raum aufstellen.
- Keine warmen Speisen in das Gerät stellen. Dies erhöht die Innentemperatur und der Kompressor arbeitet im Dauerbetrieb.
- Das Gerät nicht übermäßig füllen, um eine korrekte Belüftung zu gewährleisten.
- Wenn sich eine Eisschicht bildet, das Gerät abtauen, um die Kälteabgabe zu erleichtern.
- Bei Stromausfall die Klappe möglichst geschlossen halten.
- Die Klappe so selten wie möglich öffnen und nicht zu lange offen halten.
- Den Thermostat nicht auf eine übermäßig geringe Temperatur einstellen.
- Staubablagerungen von der Geräterückseite entfernen.

VORSICHTSMAßNAHMEN

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit fehlender Erfahrung und fehlenden Kenntnissen verwendet werden, wenn sie vorher Anweisungen zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder dürfen das Gerät nicht ohne Aufsicht reinigen und warten.
- Nach dem Aufstellen des Gerätes muss der Stecker zugänglich sein.
- Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- **WARNUNG** – Belüftungsöffnungen der Geräteverkleidung oder des Aufbaus von Einbaumöbeln nicht verschließen.
- **WARNUNG** – Zum Beschleunigen der Abtauung keine anderen mechanischen Einrichtungen oder sonstige künstlichen Mittel als die vom Hersteller empfohlenen benutzen.
- **WARNUNG** – Kühlkreislauf nicht beschädigen.
- **WARNUNG** – Keine elektrischen Geräte innerhalb des Lebensmittellageraumes betreiben, die nicht vom Hersteller freigegeben sind.
- Bitte setzen Sie sich zwecks der Geräteentsorgung mit dem Kundendienst in Verbindung, da das verwendete Kühlmittel entzündbar ist.
- Falls die Beleuchtung nicht mehr funktioniert, muss diese durch den vom Hersteller autorisierten Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Fachleuten gewechselt werden, um eine mögliche Gefährdung zu vermeiden.
- Bewahren Sie keine explosive Stoffe wie Sprühdosen mit brennbaren Treibgasen in dem Gerät auf.
- Die Gefriertruhe ist geeignet sich für ungeheizten Zimmer und im Freien nicht weniger als -12 °C.
- Das im Gerät enthaltene Kältemittel ist brennbar. Bitte achten Sie beim Aufstellen, Transportieren, Reparieren und Entsorgen des Gerätes darauf, dass keine Teile des Kältemittelkreislaufs beschädigt werden.
- Bei den mit einer Beleuchtung ausgestatteten Geräten ist ein Schalter eingebaut. Beim Öffnen des Gerätes geht die Beleuchtung automatisch an und beim Schliessen automatisch wieder aus. Die Glühlampe ist mit einem transparenten Deckel geschützt. (nicht bei allen Modellen vorhanden)
- Entsprechend den Vorschriften muss das Gerät geerdet sein.
- Das  Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung gibt an, dass das Produkt möglicherweise nicht als Haushaltsmüll behandelt werden kann. Stattdessen muss es an einen Sammelpunkt zum Recyceln von elektrischen und elektronischen Geräten übergeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt korrekt entsorgt wird, vermeiden Sie potenzielle negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit des Menschen, die durch die unsachgemäße Entsorgung entstehen würden. Um weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts zu erhalten, wenden Sie sich an die Behörden vor Ort, Ihre Abfallstelle für Hausmüll oder die Verkaufsstelle.

DIAGRAMME

Abb.1:

- A Deckel
- B Türdichtung
- C Innenbeleuchtung (sofern vorhanden)
- D Schrank
- E Ablage
- F Lüftungsgitter
- G Bedienfeld
- H Korb
- I Kompressorfach
- J Kompressor
- K Ventilator (sofern vorhanden)
- L Hinterer Kondensator (sofern vorhanden)
- M Wasserablassschraube
- N FrostShield-System (sofern vorhanden)

VOR INBETRIEBNAHME

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Privatgebrauch und nur zum Lagern von Lebensmitteln ausgelegt.
- Wenn das ausgepackte Gerät beschädigt ist, wenden Sie sich an Ihren Verkäufer.
- Die Hauptstromversorgung muss dem am Gerät angebrachten Typenschild entsprechen.

INSTALLATION

- Packen Sie das Gerät vollständig aus. Stellen Sie sicher, dass alle Verpackungsmaterialien vor dem Aufstellen entfernt und korrekt entsorgt sowie außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Das Gerät sollte in einem trockenen, gut belüfteten Raum aufgestellt werden, wo es keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt ist, sowie nicht neben einer Wärmequelle aufgestellt werden.
- Lassen Sie für die Belüftung und Wärmeabgabe mindestens 10 cm Abstand zwischen dem Gerät und der Umgebung.
- Die Stromversorgung muss mit den auf dem Typenschild angegebenen Daten übereinstimmen sowie den lokalen Richtlinien entsprechen.
- Es wird empfohlen, nach der Installation mindestens zwei Stunden zu warten, bevor das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen wird. Dadurch kann sich der Kühlkreislauf stabilisieren.

Stellen Sie das Gerät an einem Ort auf, an dem die Umgebungstemperatur der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Klimaklasse entspricht:

Energieklasse	Umgebungstemperatur
SN	† 10 °C bis 32 °C
N	† 16 °C bis 32 °C
ST	† 16 °C bis 38 °C
T	† 16 °C bis 43 °C

INBETRIEBNAHME

1. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Alle Anzeigen schalten sich ein und wieder aus. Anschließend wird die Temperatur angezeigt.
2. Warten Sie eine Stunde, bis sich die Temperatur im Inneren des Geräts verringert hat, und legen Sie dann Lebensmittel in das Gerät

TEMPERATUREINSTELLUNG

Drücken Sie (2), um die Temperatur anzupassen.

Es wird empfohlen, die Temperatur auf -18 °C einzustellen.

FUNKTIONSEINSTELLUNGEN (sofern vorhanden)

Drücken Sie (1), bis (6) aufleuchtet, um die Super Freezer-Funktion zu aktivieren.

Die Fast Freeze-Funktion wird nach 56 Stunden automatisch ausgeschaltet, um Energie zu sparen. Der Energieverbrauch steigt, wenn diese Funktion aktiviert ist. Während der Fast Freeze-Funktion beträgt die Temperatur im Gefrierschrank -26 °C.

Halten Sie (3) 3 Sekunden lang gedrückt, um das Bedienfeld zu sperren bzw. entsperren.

Halten Sie (4) 5 Sekunden lang gedrückt, um die Gefriertruhe ein- bzw. auszuschalten.

FROSTSHIELD-SYSTEM (sofern vorhanden)

Dieses Gerät ist mit dem Frostshield-System (N) ausgestattet, wodurch sich die Frostbildung im Inneren des Schanks reduzieren lässt. Blockieren Sie das System nicht, um optimale Ergebnisse zu erzielen.

EINFRIEREN VON LEBENSMITTELN

- Wickeln Sie Lebensmittel vor dem Einfrieren in Aluminiumfolie ein, oder bewahren Sie sie in luftdichten Behältern oder Gefrierbeuteln auf.
- Lassen Sie warme Speisen abkühlen, bevor Sie sie in das Gerät legen.
- Kleinere Lebensmittelportionen frieren schneller ein. Das empfohlene Maximalgewicht pro Portion liegt bei 2,5 kg.
- Vermeiden Sie es, warme Lebensmittel direkt auf bereits gefrorene Lebensmittel zu legen. Gefrorene Lebensmittel werden dadurch möglicherweise aufgetaut und überdauern daher nicht die vorgesehene Aufbewahrungszeit.
- Das Fassungsvermögen des Geräts sollte die Angaben auf dem Typenschild nicht überschreiten.
- Wenn das Gerät mit größeren Mengen frischer Lebensmittel befüllt werden soll, wird empfohlen, 24 Stunden vorher die Super Freeze-Funktion (sofern vorhanden) einzuschalten.

- Der Aufbewahrungszeitraum für tiefgefrorene Produkte hängt von der Art des Produkts und der Verpackung ab. Halten Sie sich daher strikt an die Anweisungen des Herstellers auf der Verpackung.

REINIGUNG UND WARTUNG

Achten Sie darauf, dass das Gerät ausgesteckt ist, wenn Sie Wartungs- oder Reinigungsarbeiten an dem Gerät vornehmen.

Wenn Sie Ihr Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, lassen Sie es offen, um ungewünschte Gerüche im Inneren zu vermeiden.

ABTAUEN

Das Gerät muss abgetaut werden, wenn das Eis an den Wänden eine Dicke von 5 bis 6 mm erreicht hat.

Verwenden Sie keine elektrischen, mechanischen oder scharfen Gegenstände zur Unterstützung des Abtau- und Enteisungsvorgangs, es sei denn, diese wurden vom Hersteller oder von einem zugelassenen Kundendienst bereitgestellt oder genehmigt.

Um das Eis von den Innenwänden zu entfernen, verwenden Sie einen Eiskratzer ohne scharfe Kanten aus Plastik oder Holz. Verwenden Sie niemals einen Metallkratzer.

Gehen Sie dabei folgendermaßen vor:

1. Stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät ausgesteckt haben.
2. Trocknen Sie Ihre Hände sorgfältig ab, um Schäden an der Haut durch den Kontakt mit Eis zu vermeiden (die Verwendung von Handschuhen wird empfohlen).
3. Entfernen Sie sämtliche gefrorenen Lebensmittel aus der Gefriertruhe, legen Sie sie in einen Behälter oder eine Kühlbox, legen Sie Kühllackus auf die gefrorenen Lebensmittel, um diese weiterhin zu kühlen, und stellen Sie den Behälter oder die Kühlbox in einen kühlen, trockenen Raum.
4. Ziehen Sie die Wasserablassschraube heraus (wenn vorhanden), die sich unten am Gerät befindet. Andernfalls müssen Sie das Schmelzwasser unten auf dem Boden des Gefrierfachs mit einem Schwamm oder einem Handtuch aufwischen.
5. Kratzen Sie das Eis vorsichtig von der Innenseite des Geräts, und legen Sie es zum Abtauen in die Küchenspüle.
6. Reinigen Sie den Innenraum des Geräts sorgfältig, spülen Sie es mit warmem Wasser ab, und entfernen Sie ausgelaufene Lebensmittel oder Flüssigkeiten.
7. Wischen Sie das Gerät sorgfältig mit einem saugfähigen Schwamm aus, und belüften Sie es 3 bis 4 Minuten lang.

8. Bringen Sie die Ablassschraube wieder an (sofern vorhanden).
9. Schließen Sie den Deckel des Geräts, stecken Sie den Stecker wieder in die Steckdose ein, und schalten Sie das Gerät ein.
10. Legen Sie nun die gefrorenen Lebensmittel wieder in das Gerät.

Um zu verhindern, dass gefrorene Lebensmittel auftauen, führen Sie den Abtauvorgang innerhalb von maximal 2 Stunden durch. So vermeiden Sie einen erheblichen Temperaturanstieg, der die Haltbarkeit der gefrorenen Lebensmittel verkürzen kann.

FEHLERBEHEBUNG

1. **Die Tür lässt sich nur schwer öffnen?**
Nachdem die Tür geschlossen wurde ist es möglich, dass sie sich kurz darauf nur sehr schwer wieder öffnen lässt. Das ist normal und bedeutet, dass die Türdichtung in Ordnung ist. Warten Sie bitte ein paar Minuten und die Tür wird sich wieder leichter öffnen lassen.
2. **Kein Betrieb (Gerät funktioniert nicht/wird nicht kalt)**
 - Gibt es einen Stromausfall?
 - Befindet sich der Stecker in gutem Zustand, und ist er ordnungsgemäß in der Steckdose eingesteckt?
3. **Gerät arbeitet nicht ausreichend/(7) oder 'HH' leuchtet**
 - Ist der Deckel des Geräts richtig geschlossen?
 - Gibt es eine schwere Eisbildung an den Innenwänden?
 - Ist das Gerät direktem Sonnenlicht oder einer Wärmequelle ausgesetzt?
 - Wurden zu viele warme Lebensmittel in das Gerät gelegt?
 - Die Energieklasse befindet sich auf dem Typenschild auf der Rückseite des Geräts. Dort wird die Umgebungstemperatur angegeben, bei der das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.

Energieklasse	Umgebungstemperatur
SN	† 10 °C bis 32 °C
N	† 16 °C bis 32 °C
ST	† 16 °C bis 38 °C
T	† 16 °C bis 43 °C
4. **Das Gerät macht Geräusche.**
Das Geräusch wird durch den Betrieb des Motors im Kompressor sowie durch den Fluss des Kühlmittels im Kühlkreislauf erzeugt. Diese Geräusche sind normal.
5. **An den äußeren Wänden bildet sich Kondensat.**
Unter bestimmten atmosphärischen Bedingungen kann sich an den äußeren Wänden des Geräts Kondensat bilden. Dies ist normal und beeinträchtigt die Funktion des Geräts nicht.

KUNDENDIENST

1. Fehler selbst beheben

Wenn Sie einen Fehler bemerken, kontaktieren Sie den zugelassenen Kundendienst direkt oder über einen Händler. Stellen Sie sicher, dass Sie alle Anweisungen und Ratschläge in diesem Benutzerhandbuch eingehalten haben.

2. Kundendienst

Auf der beigelegten Garantiekarte finden Sie Informationen zum Kundendienst.

Um sofortige Hilfe zu erhalten, stellen Sie sicher, dass Sie die folgenden wichtigen Daten Ihres Geräts zur Hand haben:

- ✓ Marke des Geräts
- ✓ Modell
- ✓ Seriennummer
- ✓ Problem oder Grund
- ✓ Kaufdatum
- ✓ Gekauft von/Lieferant

Um die technische Unterstützung zu kontaktieren, besuchen Sie unsere Website:

<https://corporate.haier-europe.com/en/>.

Wählen Sie im Bereich „Website“ die Marke Ihres Produkts und Ihr Land aus. Sie werden auf die jeweilige Website weitergeleitet, auf der Sie die Telefonnummer und das Formular finden, um die technische Unterstützung zu kontaktieren.

VERFÜGBARKEIT VON ERSATZTEILEN

Thermostate, Temperatursensoren, Leiterplatten und Lichtquellen sind nach dem Inverkehrbringen der letzten Einheit des Modells mindestens sieben Jahre lang verfügbar. Türgriffe, Türscharniere, Tablett und Körbe für einen Zeitraum von mindestens sieben Jahren und Türdichtungen für einen Zeitraum von mindestens zehn Jahren, nachdem die letzte Einheit des Modells auf den Markt gebracht wurde.

GARANTIE

Die Mindestgarantie beträgt: 2 Jahre für EU-Länder, 3 Jahre für die Türkei, 1 Jahr für Großbritannien, 1 Jahr für Russland, 3 Jahre für Schweden, 2 Jahre für Serbien, 5 Jahre für Norwegen, 1 Jahr für Marokko, 6 Monate für Algerien. Tunesien keine gesetzliche Garantie erforderlich.

VORSICHTSMAßNAHMEN

- Wenn der Schrank entsorgt werden soll, entfernen Sie die Türen, nehmen Sie die Ablagefächer jedoch nicht heraus. So können Sie das Sicherheitsrisiko

für Kinder minimieren. Der entflammbare Schaumstoff muss außerdem von Fachpersonal entsorgt werden.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Hersteller des in diesem Dokument beschriebenen Produkts erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt den relevanten Sicherheits- und Gesundheitsbestimmungen innerhalb GB und der EU entspricht, und dass die entsprechenden Testberichte den zuständigen Behörden zu Untersuchungszwecken zur Verfügung stehen und vom Verkäufer des Geräts angefordert werden können, insbesondere hinsichtlich der CE-Konformitätserklärung, die vom Hersteller oder mit Genehmigung des Herstellers ausgestellt wurde.

Darüber hinaus erklärt der Hersteller, dass die Teile des in diesem Benutzerhandbuch beschriebenen Geräts, die mit Frischwaren in Berührung kommen, keinerlei Giftstoffe enthalten.

Der Hersteller arbeitet ständig an der Weiterentwicklung seiner Produkte. Berücksichtigen Sie dies, da sich die Form, Einrichtung und Technologie ohne vorherige Ankündigung ändern können.

Weitere Informationen zum Produkt erhalten Sie unter <https://eprel.ec.europa.eu/> oder scannen Sie den QR auf dem mit dem Gerät gelieferten Energieetikett

Merci d'avoir acheté ce produit.

Avant d'utiliser votre réfrigérateur, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi afin d'optimiser sa performance. Conserver l'ensemble de la documentation pour un usage ultérieur ou pour d'autres propriétaires. Ce produit est conçu uniquement pour une utilisation ménagère ou des applications similaires comme :

- coins-cuisine du personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
- dans les exploitations agricoles, pour la clientèle des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel
- dans les hébergements Bed and Breakfast (B & B)
- pour les services de restauration et des applications similaires non destinées à une vente au détail.

Cet appareil doit être utilisé uniquement à des fins de conservation d'aliments, toute autre utilisation est considérée comme dangereuse et le fabricant ne sera pas responsable de toute omission. De plus, il est recommandé de prendre note des conditions de garantie. Pour obtenir la meilleure performance possible et un fonctionnement sans problème de votre appareil, il est très important de lire attentivement ces instructions. Tout non-respect de ces instructions peut annuler votre droit à des services gratuits pendant la période de garantie.

INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

Ce guide contient de nombreuses informations importantes sur la sécurité. Nous vous suggérons de conserver ces instructions dans un endroit sûr pour une référence ultérieure aisée et une bonne utilisation de l'appareil.

Ce réfrigérateur contient un gaz réfrigérant (R600a : isobutane) et un gaz isolant (cyclopentane), qui présentent une compatibilité élevée avec l'environnement mais des propriétés inflammables.



Attention : risque d'incendie

En cas de dommages du circuit de réfrigérant :

- **Éviter des flammes ouvertes et des sources d'inflammation.**

Bien aérer la pièce dans laquelle se trouve l'appareil.

Temps de fonctionnement en pourcentage :

18 °C : fonctionnement 11 min , arrêt 20 min

25 °C : fonctionnement 10 min , arrêt 12 min

38 °C : fonctionnement 18 min , arrêt 10 min

42 °C : fonctionnement 30 min , arrêt 15 min

AVERTISSEMENT !

- **Il convient de prêter une attention particulière lors du nettoyage/du transport de l'appareil pour éviter de toucher les fils métalliques du condenseur à l'arrière de l'appareil, en raison du risque de blessures aux doigts et aux mains et du risque de détérioration de l'appareil.**
- **Cet appareil n'est pas conçu pour être empilé avec un autre appareil. Ne pas essayer de s'asseoir ou de se tenir debout sur le dessus de votre appareil étant donné qu'il n'est pas conçu à cet effet. Vous pourriez vous blesser ou endommager l'appareil.**
- **Assurez-vous que le câble secteur ne se retrouve pas coincé sous l'appareil pendant et après le transport/le déplacement de l'appareil, pour éviter de couper ou d'endommager le câble secteur.**
- **Au moment de positionner votre appareil, veuillez à ne pas endommager votre plancher, vos**

tuyaux, les revêtements muraux etc. Ne déplacez pas l'appareil en le tirant par le couvercle ou la poignée. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil ou falsifier les commandes. Notre entreprise décline toute responsabilité en cas de non-respect des instructions.

- Ne pas installer l'appareil dans des endroits humides, huileux ou poussiéreux, ne pas l'exposer à la lumière directe du soleil et à l'eau.
- Ne pas installer l'appareil à proximité de radiateurs ou de matériaux inflammables.
- En cas de panne de courant, n'ouvrez pas le couvercle. Si la panne dure moins de 20 heures, les aliments surgelés ne devraient pas être affectés. Si la panne dure plus longtemps, alors il convient de vérifier les aliments et de les manger immédiatement ou bien de les cuire et de les congeler à nouveau.
- Si vous trouvez que le couvercle du congélateur coffre est difficile à ouvrir juste après l'avoir ouvert, ne soyez pas inquiet. Cela vient de la différence de pression qui doit s'égaliser et permettre au couvercle de s'ouvrir normalement après quelques minutes.
- Ne pas brancher l'appareil à l'alimentation électrique avant d'avoir retiré tous les protecteurs d'emballage et de transport.
- Le laisser reposer au moins 4 heures avant de l'allumer pour permettre à

l'huile du compresseur de décanter s'il a été transporté horizontalement.

- Ce congélateur doit uniquement être utilisé aux fins prévues (c.-à-d. la conservation et la congélation de denrées comestibles).
- Ne pas conserver des médicaments ou des substances de recherche dans le rafraîchisseur de vin. Lorsque la matière à conserver requiert un contrôle strict des températures de conservation, il est possible qu'elle se détériore ou qu'une réaction incontrôlée se produise, laquelle peut entraîner des risques.
- Avant de procéder à tout fonctionnement, débrancher le cordon électrique de la prise électrique.
- A la livraison, vérifiez que le produit n'est pas endommagé et que toutes les pièces et les accessoires sont en parfait état.
- Si une fuite est détectée dans le système de réfrigération, ne pas toucher la sortie murale et ne pas utiliser de flammes ouvertes. Ouvrir la fenêtre et aérer la pièce. Ensuite appeler un service après-ventes pour demander une réparation.
- Ne pas utiliser de rallonges ni d'adaptateurs.
- Ne pas tirer ou plier de manière excessive le cordon d'alimentation ou ne pas toucher la fiche avec les mains mouillées.
- Ne pas endommager la fiche et/ou

- le cordon d'alimentation ; cela pourrait provoquer des chocs électriques ou des incendies.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un agent après-vente ou toute autre personne qualifiée pour éviter tout danger.
 - Ne pas placer ou conserver des substances inflammables ou hautement volatiles tels que l'éther, le pétrole, le GPL, le gaz propane, les bombes d'aérosol, les colles, l'alcool pur etc. Ces substances peuvent provoquer une explosion.
 - Ne pas utiliser ou conserver des sprays inflammables, tels que de la peinture en aérosol, auprès du rafraîchisseur de vin. Cela pourrait entraîner une explosion ou un incendie.
 - Ne pas placer d'objets et/ou de récipients contenant de l'eau sur le dessus de l'appareil.
 - Nous ne recommandons pas l'utilisation de rallonges et d'adaptateurs multiples.
 - Ne pas jeter l'appareil au feu. Veiller à ne pas endommager le circuit/les tuyaux de refroidissement de l'appareil pendant le transport et l'utilisation. En cas de dommage, ne pas exposer l'appareil au feu, à une source d'inflammation potentielle et aérer immédiatement la pièce dans laquelle se trouve l'appareil.
 - Le système de réfrigération positionné derrière et à l'intérieur du rafraîchisseur de vin contient du réfrigérant. Par conséquent, éviter d'endommager les tuyaux.
 - Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments de l'appareil, sauf s'ils correspondent aux modèles recommandés par le fabricant.
 - Ne pas endommager circuit réfrigérant.
 - Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, hormis ceux recommandés par le fabricant.
 - Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments, sauf s'ils correspondent aux modèles recommandés par le fabricant.
 - Ne touchez pas aux pièces de réfrigération internes, en particulier si vos mains sont humides, car vous pourriez vous brûler ou vous blesser.
 - Maintenir les ouvertures de ventilation situées dans le bâti de l'appareil ou sur la structure encastrée, libres de toute obstruction.
 - Ne pas utiliser d'objets pointus ou tranchants comme des couteaux ou des fourchettes pour retirer la couche de glace.
 - Ne jamais utiliser de sèche-cheveux, de chauffages électriques ou d'autres appareils électriques similaires pour le dégivrage.

- Ne pas gratter avec un couteau ou un objet tranchant pour retirer le givre ou la glace apparus. Ceux-ci pourraient causer des dégâts sur le circuit réfrigérant, toute projection en résultat peut provoquer un incendie ou endommager vos yeux.
- Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou d'autre équipement pour accélérer le processus de dégivrage.
- Éviter impérativement l'utilisation de flamme nue ou d'un équipement électrique, comme des radiateurs, des nettoyeurs à vapeur, des bougies, des lampes à pétrole ou similaires pour accélérer la phase de dégivrage.
- Ne jamais utiliser de l'eau pour laver le compresseur, l'essuyer avec un chiffon sec après le nettoyage pour éviter la rouille.
- Il est recommandé de garder la fiche dans un état propre, tout résidu de poussière présente en excès sur la fiche peut être la cause d'un incendie.
- Le produit est conçu et fabriqué pour un usage domestique uniquement.
- La garantie s'annule si le produit est installé ou utilisé dans des espaces domestiques non-résidentiels ou commerciaux ;
- Le produit doit être correctement installé, positionné et utilisé conformément aux instructions contenues dans le Manuel d'instructions de l'utilisateur fourni.

- La garantie s'applique uniquement aux produits neufs et n'est pas transférable si le produit est revendu.
- Notre entreprise décline toute responsabilité pour les dommages accessoires ou consécutifs.
- La garantie ne diminue en rien vos droits statutaires ou juridiques.
- Ne pas effectuer de réparation sur ce rafraîchisseur de vin. Toutes les interventions doivent uniquement être réalisées par un personnel qualifié.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger ou télécharger cet appareil.

ATTENTION ! Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.

ATTENTION ! N'installez pas de multiprise ni un bloc d'alimentation portatif à l'arrière de l'appareil. Pour éviter la contamination des aliments, veuillez respecter les consignes suivantes :

- Si vous ouvrez la porte de l'appareil trop longtemps, vous risquez d'augmenter la température de ses compartiments de manière importante.
- Nettoyez régulièrement les surfaces au contact des aliments et les systèmes accessibles de drainage.
- Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48 h ; vidangez le système d'eau connecté à l'alimentation d'eau si l'eau n'a

pas été tirée au cours des 5 derniers jours.

- Stockez la viande et le poisson crus dans des conteneurs appropriés dans le réfrigérateur, de manière à ce qu'ils ne soient pas au contact ou qu'ils ne s'égouttent pas sur d'autres aliments.
- Les compartiments de surgélation à deux étoiles (si présentes sur l'appareil) permettent de stocker des aliments pré-surgelés, de stocker ou de faire de la crème glacée et de faire des glaçons
- Les compartiments à une, deux ou trois étoiles (si présentes sur l'appareil) ne sont pas indiqués pour surgeler des aliments frais.
- Si l'appareil reste vide pendant une longue période, débranchez, dégivrez, nettoyez et séchez l'appareil, puis laissez sa porte entrouverte pour éviter que des moisissures ne se forment à l'intérieur.

ATTENTION ! Pendant l'utilisation et l'entretien de l'appareil et pour sa mise au rebut, prêtez attention au symbole côté gauche, situé à l'arrière de l'appareil (sur le panneau arrière ou sur le compresseur). Il s'agit d'un symbole de mise en garde contre les risques d'incendie. Le compresseur et les tuyaux de réfrigérant contiennent des matériaux inflammables. Veuillez tenir toute source de chaleur éloignée de l'appareil lors de son utilisation, de son entretien et de sa mise au rebut.

SÉCURITÉ DES ENFANTS !

- Si vous mettez au rebut un produit usagé doté d'une serrure ou d'un verrou fixé sur la porte, assurez-vous qu'il soit laissé dans un état sécurisé pour éviter que des enfants ne s'y retrouvent piégés.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou sans expérience et connaissances, s'ils sont sous une surveillance appropriée ou bien s'ils ont été informés quant à l'utilisation de l'appareil de manière sûre, et s'ils comprennent les risques impliqués.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- **Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil intégrable**

MISE AU REBUT DES APPAREILS USAGES



Cet appareil est marqué conformément à la Directive Européenne 2012/19/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Les DEEE contiennent à la fois des substances polluantes (qui peuvent avoir des conséquences négatives sur l'environnement) et des composants de base (qui peuvent être ré-utilisés). Il est important que les DEEE soient soumis à des traitements spécifiques afin de retirer et d'éliminer tous les polluants de manière appropriée et de valoriser et recycler tous les matériaux.

Chaque personne individuelle peut jouer un rôle important en s'assurant que les DEEE ne deviennent pas un problème environnemental ; il est essentiel de suivre certaines lois fondamentales :

les DEEE ne doivent pas être traités comme des déchets ménagers.

les DEEE doivent être remis aux points de collecte appropriés, gérés par les municipalités ou des entreprises agréées. Dans de nombreux pays, en cas de DEEE de grande taille, la collecte à domicile peut être à disposition.

Dans de nombreux pays, lorsque vous achetez un nouvel appareil, l'ancien peut être retourné au vendeur qui doit le collecter gratuitement sous forme d'échange, dans la mesure où l'équipement est d'un type équivalent et qu'il possède les mêmes fonctions que l'équipement fourni.

Conformité



En apposant la marque **CE** sur ce produit, nous confirmons qu'il est conforme à toutes les exigences européennes en matière de sécurité, de santé et d'environnement qui sont applicables dans la législation pour ce produit.

ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Pour des économies d'énergie optimales, nous suggérons ce qui suit :

- Installer l'appareil à distance des sources de chaleur et éloigné de la lumière directe du soleil dans une pièce bien ventilée.
- Éviter de déposer des aliments chauds dans le réfrigérateur pour éviter une augmentation de la température intérieure et provoquer ainsi un fonctionnement continu du compresseur.
- Ne pas entasser d'aliments de manière excessive afin d'assurer une bonne circulation de l'air.
- Dégivrer l'appareil en cas de givre pour faciliter le transfert du froid.
- En cas de coupure de courant, il est conseillé de garder la porte du réfrigérateur fermée.
- En cas de coupure de courant, il est conseillé de garder la porte du réfrigérateur fermée.
- Ouvrir ou garder les portes de l'appareil ouvertes le moins possible.
- Éviter de régler le thermostat sur des températures trop basses.
- Retirer la poussière présente sur l'arrière de l'appareil.

PRECAUTIONS

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ainsi que par des personnes dénuées de l'expérience ou des connaissances nécessaires, s'ils ont pu bénéficier d'une supervision ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les dangers inhérents.
 - Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.
 - Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.
 - L'appareil doit être installé de telle façon que la fiche soit accessible.
 - Si le cordon d'alimentation est endommagé, il convient de le faire remplacer par le fabricant, un agent de service après-vente ou une personne de qualification similaire pour éviter tout danger.
 - Les orifices de ventilation prévus dans le corps de l'appareil ou dans la structure encastrable doivent être libres de toute obstruction.
 - N'utilisez pas d'appareils mécaniques ou tout autre moyen pour accélérer le dégivrage, à l'exception de ceux recommandés par le fabricant.
 - N'endommagez pas le circuit de réfrigération.
 - N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments de l'appareil, sauf s'ils correspondent au type recommandé par le fabricant.
 - Veuillez contacter un agent de service après-vente avant la mise au rebut de l'appareil en raison de la présence de gaz inflammable.
 - Si l'éclairage est endommagé, il convient de le faire remplacer par le fabricant, un agent de service après-vente ou une personne de qualification similaire pour éviter tout danger.
 - Ne stockez pas de substances explosives telles que des gaz inflammables contenus dans des bombes aérosol dans cet appareil.
 - Le congélateur coffre peut être placé dans des pièces non-chauffées ou dans une annexe, à des températures ne descendant pas sous -12 °C.
 - Des réfrigérants inflammables sont utilisés dans le congélateur ; par conséquent, soyez prudent lorsque vous installez, manipulez, réparez et recyclez l'appareil.
 - Un interrupteur est intégré aux appareils avec éclairage. La lampe s'allume automatiquement lorsque vous ouvrez l'appareil et s'éteint lorsque vous le fermez (certains modèles uniquement).
 - Les réglementations en vigueur exigent que l'appareil soit raccordé à la terre.
- 
- Le symbole  sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet domestique. Il doit au contraire être remis auprès du point de collecte chargé du recyclage des équipements électriques et électroniques. En respectant les consignes de mise au rebut de l'appareil, vous contribuez à éviter les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine qui pourraient résulter d'une mise au rebut incorrecte. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, adressez-vous à la mairie, au service local de collecte des déchets ou au revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.

SCHEMAS

FIG 1.

- A Porte
- B Joints
- C Eclairage intérieur (selon modèle)
- D Cadre
- E Compartiment de stockage
- F Grille d'aération
- G Panneau de commande
- H Panier
- I Chambre du compresseur
- J Compresseur
- K Ventilateur (selon modèle)
- L Condenseur arrière (selon modèle)
- M Bouchon de vidange des eaux de dégivrage
- N Système FrostShield (selon modèle)

AVANT UTILISATION

- L'appareil est destiné uniquement à un usage domestique, pour la conservation d'aliments.
- Si vous vous rendez compte que l'appareil est endommagé au moment du déballage, veuillez contacter votre revendeur.
- L'alimentation électrique doit être conforme à la plaque signalétique de l'appareil.

INSTALLATION

- Déballer complètement l'appareil. Veillez à retirer et à jeter dans les poubelles appropriées tout élément d'emballage avant installation et à les tenir hors de portée des enfants.
- L'appareil doit être installé dans une pièce sèche et bien aérée, protégé de la lumière directe du soleil et éloigné de toute source de chaleur.
- Laissez au moins 10 cm autour de l'appareil pour l'aération et la dissipation thermique.
- L'alimentation électrique doit être conforme aux instructions figurant sur la plaque signalétique ainsi qu'à la réglementation locale.
- Il est recommandé d'attendre au moins deux heures après l'installation avant de brancher l'appareil. Cela permet au circuit de réfrigération de se stabiliser.

Installez cet appareil à un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

Catégorie climatique	Température ambiante
SN	† 10 °C à 32 °C
N	† 16 °C à 32 °C
ST	† 16 °C à 38 °C
T	† 16 °C à 43 °C

DEMARRAGE

1. Branchez l'appareil sur une prise murale. Tous les voyants s'allument puis s'éteignent. La température est ensuite affichée
2. Il faut une heure avant que la température à l'intérieur de l'appareil ne commence à baisser. Au terme de ce délai, vous pouvez placer de la nourriture dans l'appareil

REGLAGE DE LA TEMPERATURE

Appuyez sur (2) pour régler la température.

Il est suggéré de régler la température à -18°C

REGLAGE DES FONCTIONS (selon modèle)

Appuyez sur (1) jusqu'à ce que le voyant (6) s'allume pour activer la fonction Super Freeze.

La fonction Fast Freeze sera automatiquement désactivée après 56 heures pour économiser de l'énergie. La consommation d'énergie augmentera lorsque cette fonction est activée. Pendant la fonction Fast Freeze, la température dans le congélateur sera de -26 °C

Appuyez sur (3) pendant 3 secondes pour verrouiller/déverrouiller le panneau de commande. Appuyez sur (4) pendant 5 secondes pour allumer/éteindre le réfrigérateur.

SYSTEME FROSTSHIELD (selon modèle)

Cet appareil est équipé du système Frostshield (N), qui aide à réduire l'accumulation de givre dans le réfrigérateur. Pour de meilleurs résultats, n'obstruez pas le système.

CONGELATION D'ALIMENTS

- Emballez les aliments dans du papier aluminium, dans des récipients hermétiques ou dans des sacs congélation avant de les placer dans le congélateur.
- Laissez refroidir les aliments chauds avant de les placer dans l'appareil.
- La congélation de petites portions d'aliments est plus rapide. Le poids maximal recommandé par portion est de 2,5 kg.
- Evitez de placer des aliments encore tièdes au contact de produits congelés. Les produits congelés pourraient se décongeler, ce qui réduirait leur durée de conservation.
- Ne dépassez pas la capacité de l'appareil indiquée sur la plaque signalétique.
- Lorsque vous remplissez l'appareil avec d'importantes quantités d'aliments frais, il est recommandé d'activer la fonction Super Freeze (disponible sur certains modèles) 24 heures à l'avance.

- La durée de conservation des produits surgelés du commerce varie selon le type d'aliment et l'emballage. Vous devez donc toujours respecter les instructions du fabricant figurant sur l'emballage.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Mettez toujours l'appareil hors tension avant toute intervention d'entretien ou de nettoyage.

Si l'appareil doit rester inutilisé pendant une période prolongée, laissez-le ouvert afin d'éviter la formation de mauvaises odeurs à l'intérieur.

DEGIVRAGE

L'appareil doit être dégivré lorsque la couche de givre sur les parois atteint entre 5 et 6 mm.

N'utilisez aucun instrument électrique, tranchant ou mécanique pour accélérer le dégivrage et retirer la glace ; n'utilisez que les instruments éventuellement fournis ou approuvés par le fabricant ou par un service après-vente agréé.

Pour retirer la glace des parois intérieures, utilisez un racloir en plastique ou en bois sans bords tranchants. N'utilisez jamais d'instrument métallique.

Procédez comme suit :

1. Veillez à débrancher l'appareil.
2. Séchez bien vos mains pour éviter que le contact avec la glace n'endommage votre peau (le port de gants est recommandé).
3. Retirez tous les aliments de l'appareil, placez-les dans une caisse ou une glacière, disposez par-dessus des accumulateurs de froid préalablement congelés, puis placez la caisse ou glacière dans une pièce fraîche et sèche.
4. Retirez le bouchon de vidange des eaux (selon modèle) situé au fond de l'appareil. Si le congélateur n'est pas équipé de ce bouchon, vous devez éponger, à l'aide d'une éponge ou d'une serviette, les eaux de dégivrage au fond du compartiment de congélation.
5. Raclez prudemment la glace sur les parois intérieures de l'appareil, retirez-la du congélateur et laissez-la fondre dans votre évier.
6. Nettoyez soigneusement l'intérieur du compartiment de congélation, rincez à l'eau chaude puis éliminez les débris de nourriture et traces de liquides.
7. Essuyez l'appareil avec un chiffon absorbant ou une éponge jusqu'à ce qu'il soit complètement sec, puis laissez à l'air libre pendant 3 ou 4 minutes environ.
8. Remplacez le bouchon de vidange (le cas échéant).

9. Refermez la porte, rebranchez la prise et rallumez l'appareil.

10. Vous pouvez maintenant remettre les aliments dans le congélateur.

La procédure de dégivrage doit être terminée dans les deux heures suivant le retrait des aliments congelés, afin d'éviter toute élévation de température susceptible de réduire leur durée de conservation.

DEPANNAGE

1. Porte difficile à ouvrir?

Après la fermeture de la porte, il peut être difficile de la réouvrir immédiatement. Ceci est normal et signifie que le joint de porte adhère correctement. Veuillez patienter quelques minutes et vous serez en mesure de l'ouvrir plus facilement.

2. Non-fonctionnement (l'appareil ne fonctionne pas/ne se met pas en route)

- Y a-t-il une coupure de courant ?
- La prise mâle est-elle en bon état ? Est-elle bien insérée dans la prise femelle murale ?

3. L'appareil ne fonctionne pas correctement/le voyant (7) ou 'HH' est allumé

- La porte de l'appareil est-elle correctement fermée ?
- Y a-t-il une couche de glace importante sur les parois intérieures ?
- L'appareil est-il directement exposé à la lumière du soleil ou à une source de chaleur ?
- Avez-vous stocké des aliments encore chauds dans l'appareil ?
- La catégorie climatique est indiquée sur la plaque signalétique à l'arrière de l'appareil. Elle spécifie les températures ambiantes auxquelles l'appareil fonctionne correctement.

Catégorie climatique	Température ambiante
SN	† 10 °C à 32 °C
N	† 16 °C à 32 °C
ST	† 16 °C à 38 °C
T	† 16 °C à 43 °C

4. L'appareil fait du bruit.

Ce bruit est produit par le moteur du compresseur ainsi que par la circulation du réfrigérant dans le circuit de refroidissement. Ces bruits sont tout à fait normaux.

5. De la condensation se forme sur les parois extérieures

Dans certaines conditions atmosphériques, de la condensation peut se former sur les parois extérieures de l'appareil. Cela est normal et n'aura pas d'impact sur le bon fonctionnement de l'appareil.

SERVICE APRES-VENTE

1. Résolution des problèmes par vous-même

Si vous suspectez un problème, avant de contacter votre centre de service après-vente agréé, que ce soit directement ou par le biais de votre revendeur, vérifiez que vous avez bien observé toutes les instructions et tous les conseils de ce mode d'emploi.

2. Service après-vente

Reportez-vous à la fiche de garantie ci-jointe pour prendre connaissances des services après-vente à votre disposition.

Afin de pouvoir recevoir une assistance immédiate, préparez les éléments suivants, dont vous aurez besoin pour identifier votre appareil :

- ✓ Marque de l'appareil
- ✓ Modèle
- ✓ Numéro de série
- ✓ Problème ou motif
- ✓ Date d'achat
- ✓ Lieu d'achat / fournisseur

Pour contacter l'assistance technique, visitez notre site Internet: <https://corporate.haier-europe.com/en/>. Dans la section «websites», choisissez la marque de votre produit et votre pays. Vous serez redirigé vers le site Web spécifique où vous pouvez trouver le numéro de téléphone et le formulaire pour contacter l'assistance technique.

DISPONIBILITÉ DES PIÈCES DE RECHANGE

Les thermostats, les capteurs de température, les cartes de circuit imprimé et les sources lumineuses sont disponibles pour une période minimale de sept ans à compter de la mise sur le marché de la dernière unité du modèle; Les poignées de porte, gonds de porte, plateaux et bacs, sont disponibles pour une période minimale de sept ans, et les joints de porte sont disponibles pour une période minimale de 10 ans à compter de la mise sur le marché de la dernière unité du modèle;

GARANTIE

La garantie minimale est : 2 ans pour les pays de l'UE, 3 ans pour la Turquie, 1 an pour le Royaume-Uni, 1 an pour la Russie, 3 ans pour la Suède, 2 ans pour la Serbie, 5 ans pour la Norvège, 1 an pour le Maroc, 6 mois pour l'Algérie, pas de garantie légale requise pour la Tunisie.

PRECAUTIONS

- Si vous devez mettre le congélateur au rebut, retirez la porte et laissez les clayettes en place. Cela réduira le danger éventuel pour les enfants. La mousse inflammable doit être éliminée par des professionnels.

DECLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, le fabricant du ou des produits décrits se rapportant à la présente déclaration déclare sous sa propre responsabilité que ces produits satisfont aux normes de sécurité requises en matière de sécurité, de santé personnelle et de protection, que ces produits sont conformes aux directives nationales et européennes en la matière et que les procès-verbaux d'essai correspondants, notamment la déclaration de conformité CE émise par le fabricant ou avec son autorisation, sont disponibles auprès du revendeur de l'appareil pour vérification par les autorités compétentes.

Le fabricant déclare en outre que les composants de l'appareil décrit dans le présent mode d'emploi susceptibles d'entrer en contact avec les aliments frais ne contiennent aucune substance toxique.

Le fabricant travaille constamment à l'amélioration de tous ses produits. La forme, la configuration et la technologie sont donc susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Pour plus d'informations sur le produit, veuillez consulter <https://eprel.ec.europa.eu/> ou scannez le QR sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil.

Дякуємо за придбання цього виробу.

Перш ніж користуватися холодильником, уважно прочитайте цей посібник з експлуатації, щоб максимально ефективно використовувати можливості приладу. Зберігайте всю документацію для подальшого використання або для інших користувачів. Цей виріб призначено винятково для домашнього використання, а також для такого аналогічного застосування:

- у кухонних зонах для персоналу в магазинах, офісах та інших робочих приміщеннях;
- у заміських будинках, для клієнтів готелів, мотелів та в інших приміщеннях для проживання;
- у готелях типу "ліжко та сніданок" (B & B);
- для виїзного ресторанного обслуговування та подібних послуг не в роздрібній торгівлі.

Цей прилад слід використовувати винятково для зберігання продуктів харчування. Застосування для будь-яких інших цілей може вважатися небезпечним, і виробник не несе відповідальності за подібні порушення. Рекомендовано також звернути увагу на умови гарантії.

ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

У цьому посібнику наведено багато важливої інформації щодо техніки безпеки. Радимо зберігати ці інструкції в надійному місці зі зручним

доступом для довідки та отримання відмінного досвіду поводження з приладом. Холодильник містить охолоджувальний газ (R600a: ізобутан) та ізолюючий газ (циклопентан), які мають значну сумісність із докільям, однак є легкозаймистими.



Обережно: ризик пожежі

У разі пошкодження контуру циркуляції охолоджувального газу:

- не користуйтеся відкритим вогнем та джерелами займання; ретельно провітріть приміщення, у якому встановлено прилад.

УВАГА!

- Будьте обережні під час очищення/переміщення приладу, не торкайтеся металічних дротів у нижній частині конденсатора, оскільки це може призвести до травмування ваших пальців і рук або ж до пошкодження приладу.
- Цей прилад не призначено для встановлення на іншу побутову техніку або під неї. Заборонено сидати чи ставати на прилад,

оскільки він не призначений для такого використання. Ви можете травмуватися або пошкодити прилад.

- Пересвідчіться, що під час або після переміщення приладу кабель живлення не було затиснуто під ним, оскільки це може призвести до пошкодження чи розриву кабелю живлення.
- Під час встановлення вживайте застережні заходи, щоб не пошкодити підлогу, труби, настінні покриття тощо. Не переміщуйте прилад, тягнучи його за кришку або ручку. Не дозволяйте дітям гратися з приладом чи чіпати органи управління. Наша компанія жодним чином не відповідає за наслідки недотримання інструкцій.
- Не встановлюйте прилад у вологих, запилених або забруднених мастилом місцях, а також під прямими сонячними променями або там, де він зазнаватиме дії води.
- Не встановлюйте прилад поблизу обігрівачів та займистих матеріалів.
- У разі збоїв електроживлення не відчиняйте дверцята. Якщо час відсутності електроживлення не перевищуватиме 20 годин, така відсутність не вплине на заморожені продукти. Якщо електроживлення буде відсутнє протягом тривалішого проміжку часу, продукти слід буде перевірити, а потім вжити або приготувати й повторно заморозити.
- Не турбуйтеся, якщо кришку морозильної скрині важко відчинити відразу ж після її зачинення. Це пов'язано з перепадом тиску, який через кілька хвилин вирівнюється, і кришку можна буде відчинити нормально.
- Не під'єднуйте прилад до мережі електроживлення, поки повністю не розпакуєте його і не видалите всі елементи, які захищають прилад під час транспортування.
- Якщо прилад транспортували в горизонтальному положенні, залишіть його постояти щонайменше 4 години, перш ніж

увімкнути, щоб компресорне мастило відстоялося.

- Цю морозильну камеру слід використовувати тільки за призначенням (тобто зберігання й заморожування їстівних харчових продуктів).
- Не зберігайте лікарські засоби або дослідницькі матеріали в холодильниках для вина. У разі необхідності зберігання у побутовому приладі матеріалу, який вимагає суворого контролю температури зберігання, є вірогідність, що такий матеріал зіпсується або може виникнути неконтрольована реакція, здатна призвести до ризиків.
- Перед проведенням будь-яких робіт від'єднуйте кабель живлення від розетки електромережі.
- Після доставки перевірте прилад на відсутність пошкоджень та нормальний стан всіх частин і приладдя.
- У випадку виявлення витoku з системи охолодження не

торкайтеся розетки електромережі та не використовуйте відкритий вогонь. Відчиніть вікно для доступу повітря до приміщення. Потім зателефонуйте в сервісний центр із заявкою про ремонт.

- Не використовуйте подовжувачі або перехідники.
- Не тягніть за кабель живлення і не згинайте його з надмірним зусиллям, а також не торкайтеся вилки мокрими руками.
- Не допускайте пошкодження вилки та (або) кабелю живлення; це може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.
- У разі пошкодження кабелю живлення для уникнення можливої небезпеки його заміну має проводити виробник, його сервісний представник або особи з подібною кваліфікацією.
- Не кладіть у прилад і не зберігайте в ньому займисті та летючі речовини, наприклад, ефір, бензин, зріджений газ, газ пропан, аерозольні

балони, адгезиви, чистий спирт тощо. Ці матеріали можуть стати причиною вибуху.

- Не використовуйте та не зберігайте легкозаймісті спреї, такі як фарба для розпилення, біля холодильників для вина. Це може призвести до вибуху чи пожежі.
- Не ставте наповнені водою предмети та (або) ємності зверху на прилад.
- Ми не радимо користуватися подовжувачами або колодками з кількома гніздами.
- Не утилізуйте прилад шляхом спалення. Не допускайте пошкодження контуру/трубок охолодження приладу під час транспортування та експлуатації. У разі пошкодження не піддавайте прилад контакту з вогнем, потенційними джерелами займання, і негайно провітріть приміщення, в якому встановлено прилад.
- Холодильна система, розташована позаду та всередині холодильників для вина, містить

холодоагент. Тому уникайте пошкодження трубок.

- Не користуйтеся електричними приладами всередині відділень для зберігання харчових продуктів приладу, якщо вони не належать до типу пристроїв, рекомендованих виробником.
- Не пошкодьте охолоджувальний контур.
- Для прискорення процесу розморожування не використовуйте механічні або інші пристрої, окрім рекомендованих виробником.
- Не користуйтеся електричними приладами всередині відділень для зберігання харчових продуктів, якщо вони не належать до типу пристроїв, рекомендованих виробником.
- Не торкайтеся внутрішніх охолоджувальних елементів, особливо мокрими руками, щоб уникнути розтріскування або травмування.
- Не допускайте перекривання перешкодами отворів

у корпусі приладу чи внутрішніх конструкціях.

- Для видалення льоду не використовуйте предмети з гострими краями або загостреними кінцями, такими як ножі чи виделки.
- Ніколи не використовуйте для розморожування фени для волосся, електронагрівачі або інші електричні пристрої.
- Не зішкрябуйте утворений іній ножем чи іншим гострим предметом. Це може призвести до пошкодження охолоджувального контуру, витік з якого може спричинити пожежу чи пошкодити ваші очі.
- Для прискорення процесу розморожування не використовуйте механічні пристрої або інше обладнання.
- Категорично забороняється використовувати для прискорення розморожування відкритий вогонь чи електрообладнання, наприклад, обігрівачі, парові очищувачі, свічки, олійні лампи тощо.
- У жодному разі не мийте компресор водою;

старанно витріть його сухою тканиною після очищення, щоб запобігти утворенню іржі.

- Рекомендовано тримати вилку в чистоті, оскільки відкладення пилу на ній можуть призвести до пожежі.
- Виріб призначено і виготовлено лише для побутового використання.
- Гарантію буде анульовано, якщо виріб встановлений чи експлуатується в торгівельному або нежилому побутовому приміщенні.
- Розміщення, встановлення й експлуатацію виробу слід проводити згідно з інструкціями, що містяться в буклеті з посібником користувача, який додається до виробу.
- Гарантія поширюється винятково на нові вироби і не передається в разі перепродажу виробу.
- Наша компанія не відповідає за побічні чи непрямі збитки.
- Гарантія жодним чином не зменшує ваші законні чи юридичні права.
- Не виконуйте ремонт цих холодильників для вина. Всі втручання має

- проводити винятково кваліфікований персонал.
- Якщо ви викидаєте старий виріб із замком чи засувкою на дверцятах, пересвідчіться, що залишаєте виріб у безпечному вигляді, щоб діти не могли закритися всередині.
 - Цей прилад може використовуватися дітьми віком 8 років і старшими, а також особами з обмеженими фізичними, сенсорними й розумовими можливостями, недостатнім досвідом і знаннями, за умови, що вони перебувають під належним наглядом або проінструктовані щодо порядку безпечного користування приладом і усвідомлюють пов'язані з цим небезпеки.
 - Не дозволяйте дітям гратися з приладом. Дітям забороняється виконувати очищення й користувацьке обслуговування приладу без нагляду.
 - Замки: якщо ваш холодильник/морозильну камеру обладнано замком, то для запобігання можливого замикання дитини всередині

- тримайте ключ у недоступному місці подалі від приладу. У разі утилізації старого холодильника/морозильної камери як запобіжний захід зламайте всі старі замки чи засувки.
- Дітям віком від 3 до 8 років дозволено завантажувати продукти та виймати їх з приладу. **УВАГА!** Розташовуючи прилад, пересвідчіться, що кабель живлення не затиснуто і не пошкоджено. **УВАГА!** Заборонено розташовувати переносні подовжувачі з кількома гніздами або портативні джерела живлення позаду приладу. Щоб уникнути забруднення продуктів харчування, дотримуйтеся наведених нижче вказівок
 - Відчинення дверцят на тривалі проміжки часу може призвести до значного зростання температури у відділеннях приладу.
 - Регулярно очищуйте поверхні, які можуть контактувати з продуктами харчування, та доступні зливні системи.

- Очищуйте ємності для води, якщо вони не використовувалися протягом 48 годин; промивайте водну систему, під'єднану до крану подачі води, якщо вода не зливалася протягом 5 днів.
- Зберігайте сире м'ясо і рибу в холодильнику у відповідних ємностях, щоб вони не контактували з іншими продуктами та не забруднили їх.
- Морозильні відділення з двома зірочками (якщо вони є у приладі) придатні для зберігання попередньо заморожених продуктів, зберігання або виготовлення морозива та виготовлення кубиків льоду.
- Відділення з однією, двома або трьома зірочками (якщо вони є у приладі) не придатні для заморожування свіжих продуктів.
- Якщо пристрій стоятиме порожнім протягом тривалих проміжків часу, вимкніть його, розморозьте, вимийте, висушіть та залишіть із відчиненими дверцятами, щоб запобігти утворенню

плісняви всередині приладу.
УВАГА! Під час експлуатації, обслуговування та утилізації приладу приділіть увагу символу зліва, зазвичай розміщеному на задньому боці приладу (задня панель чи компресор). Це символ попередження про ризик пожежі. У трубах охолодження та компресорі містяться займісті речовини. Під час використання, обслуговування та утилізації приладу слід перебувати подалі від джерел займання.

- **Для приладу, що встановлюється окремо: цей охолоджувальний пристрій не призначений для використання в якості вбудованого пристрою.**

УТИЛІЗАЦІЯ СТАРИХ ПРИЛАДІВ



Цей прилад марковано відповідно до Директиви ЄС 2012/19/EU про відходи електричного та електронного обладнання (WEEE).


Відходи електричного та електронного обладнання (WEEE) містять забруднюючі речовини (які можуть спричинити негативний вплив на довкілля) і базові компоненти (які можна використати повторно). Важливо забезпечити спеціальну обробку відходів електричного та електронного обладнання, щоб належним чином видалити та утилізувати всі забруднюючі речовини, а також відновити й повторно використати всі матеріали. Окремі особи можуть грати важливу роль у забезпеченні того, щоб відходи електричного та електронного обладнання не стали проблемою для довкілля; необхідно дотримуватися кількох базових правил:

- із відходами електричного та електронного обладнання не можна поводитися як із побутовим сміттям;
- відходи електричного та електронного обладнання слід здавати у відповідні пункти збору відходів, керовані муніципалітетами чи зареєстрованими компаніями. У багатьох країнах можливе приймання великих відходів електричного та електронного обладнання вдома у користувачів.

У багатьох країнах, купуючи новий прилад, можна здати старий продавцеві, зобов'язаному безкоштовно прийняти його за принципом "один за один", якщо це обладнання аналогічного типу і має ті ж функції, що й прилад, який продавець постачає.

Відповідність



Шляхом нанесення маркування  на цей виріб ми підтверджуємо його відповідність усім релевантним європейським вимогам до безпеки, охорони здоров'я та довкілля, чинним у законодавстві щодо даного виробу.

Енергозбереження

Для кращої економії електроенергії ми радимо:

Встановлювати прилад на відстані від джерел тепла, у місцях, куди не потрапляють прямі сонячні промені, у добре провітрюваному приміщенні.

Не ставте гарячу їжу в холодильник, щоб уникнути зростання температури всередині приладу, яке змусить компресор працювати безперервно.

Не переповнюйте холодильник продуктами, щоб забезпечити належну циркуляцію повітря.

У разі утворення льоду розморозуйте прилад, щоб полегшити передачу холоду.

У випадку відсутності електроживлення радимо тримати дверцята холодильника зачиненими.

Якомога менше відчиняйте дверцята приладу і не тримайте їх відчиненими.

Намагайтеся не встановлювати надто низькі температури.

Стирайте пил із задньої стінки приладу.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Цей прилад може використовуватися дітьми віком 8 років і старшими, а також особами з обмеженими фізичними, сенсорними й розумовими можливостями, недостатнім досвідом і знаннями за умови, що вони перебувають під належним наглядом або проінструктовані щодо порядку безпечного користування приладом та усвідомлюють пов'язані з цим небезпеки.
- Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- Дітям заборонено проводити очищення й користувачьке обслуговування приладу без нагляду.
- Прилад слід розташовувати таким чином, щоб забезпечити доступ до вилки.
- У разі пошкодження кабелю живлення для уникнення можливої небезпеки його заміну має проводити виробник, його сервісний представник або особи з подібною кваліфікацією.
- Не допускайте перекивання вентиляційних отворів у корпусі приладу чи внутрішніх конструкціях будь-якими перешкодами.
- Для прискорення процесу розморожування не використовуйте механічні або інші пристрої, окрім рекомендованих виробником.
- Не пошкодьте охолоджувальний контур.
- Не користуйтеся електричними приладами всередині відділень для зберігання харчових продуктів приладу, якщо вони не належать до типу пристроїв, рекомендованих виробником.
- Зверніться до сервісного представника, щоб утилізувати прилад, оскільки в ньому використовується горючий газ.
- У разі пошкодження кабелю живлення для запобігання можливій небезпеці його заміну має проводити виробник, його сервісний представник чи особи з подібною кваліфікацією.
- Не зберігайте у цьому приладі вибухонебезпечні речовини, такі як аерозольні балони з легкозаймистим стисненим газом.
- Морозильна скриня придатна для використання в неопалюваних приміщеннях і за межами будівель за температури не нижче -12°C .
- Якщо в морозильній камері використовуються легкозаймисті холодоагенти, будьте обережні під час встановлення, поводження, обслуговування та утилізації приладу.
- Вимикач вбудовано в прилади, обладнані освітленням. Після відчинення приладу освітлення вмикається автоматично, а після зачинення автоматично вимикається. (передбачено не у всіх моделях)
- Регуляторні нормативи вимагають заземлення приладу.



- Символ  на виробі чи на його упаковці вказує, що з ним не можна поводитися як із побутовими відходами. Натомість його слід здати на відповідний пункт збирання відходів електричного та електронного обладнання для переробки. Забезпечуючи належну утилізацію цього виробу, ви допоможете запобігти потенційним негативним наслідкам для довкілля та здоров'я людей, які можуть бути спричинені неправильною утилізацією цього приладу. Для отримання подальшої інформації щодо переробки цього виробу зверніться в місцеву міську адміністрацію, службу утилізації побутових відходів або магазин, де було придбано виріб.

ДІАГРАМИ

МАЛ. 1

- A. Кришка
- B. Прокладка
- C. Внутрішнє освітлення (за наявності)
- D. Корпус
- E. Відсік для зберігання
- F. Вентиляційна решітка
- G. Панель управління
- H. Кошик
- I. Камера компресора
- J. Компресор
- K. Вентилятор (за наявності)
- L. Задній конденсатор (якщо є)
- M. Дренажна заглушка для талої води
- N. Система FrostShield (за наявності)

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ

- Цей прилад призначений винятково для побутового використання і тільки для зберігання їжі.
- Якщо розпакований прилад пошкоджений, зверніться до дилера.
- Електропостачання мережі має відповідати характеристикам на паспортній табличці приладу.

ВСТАНОВЛЕННЯ

- Повністю розпакуйте прилад. Перед встановленням пересвідчіться, що всі пакувальні матеріали вилучені й належним чином утилізовані та зберігаються в недоступному для дітей місці.
- Прилад має бути встановлений у сухому, добре провітрюваному приміщенні, подалі від джерел тепла і не зазнавати дії прямих сонячних променів.
- Залиште щонайменше 10 см між приладом та оточуючими предметами для вентиляції й розсіювання тепла.
- Електропостачання має відповідати характеристикам, зазначеним на паспортній табличці, і місцевим нормам.
- Рекомендується зачекати щонайменше дві години після встановлення, перш ніж підключати прилад. Це допоможе стабілізації контуру охолодження.

Встановлюйте цей прилад у місці, де температура довкілля відповідає кліматичному класу, зазначеному на паспортній табличці приладу.

Кліматичний клас	Температура довкілля
SN	від +10 °C до 32 °C
N	від +16 °C до 32 °C
ST	від +16 °C до 38 °C
T	від +16 °C до 43 °C

ЗАПУСК

1. Вставте вилку в розетку. Усі індикатори засвітяться та вимкнуться. Потім відобразиться значення температури.
2. Зачекайте одну годину, щоб температура всередині приладу знизилася, а потім покладіть їжу всередину приладу.

НАЛАШТУВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ

Натисніть (2), щоб налаштувати температуру.

Рекомендовано встановити температуру -18 °C

НАЛАШТУВАННЯ ФУНКЦІЇ (за наявності)

Натискайте (1), поки засвітиться (6), щоб увімкнути функцію Super Freeze.

Функцію Super Freeze буде вимкнено автоматично через 56 годин для економії електроенергії. Коли цю функцію увімкнено, споживання електроенергії збільшиться. Під час роботи функції Super Freeze температура в морозильній камері становитиме -26 °C.

Натискайте (3) протягом 3 секунд, щоб заблокувати/розблокувати панель керування.

Натискайте (4) протягом 5 секунд, щоб увімкнути/вимкнути морозильну камеру.

СИСТЕМА FROSTSHIELD (за наявності)

Цей прилад оснащений системою Frostshield (N), яка допомагає зменшити накопичення наморозі всередині шафи. Не блокуйте систему для найкращого результату.

ЗАМОРОЖУВАННЯ ПРОДУКТІВ ХАРЧУВАННЯ

- Перед заморожуванням загорніть або герметично закрийте їжу в алюмінієву фольгу, герметичні контейнери або пакети для зберігання їжі.
- Дайте гарячій їжі охолонути, перш ніж покласти її в прилад.
- Менші порції їжі заморозяться швидше. Рекомендована максимальна маса порції становить 2,5 кг.
- Уникайте безпосереднього контакту теплої їжі зі вже замороженими продуктами. Заморожені продукти харчування можуть розморозитися і не витримувати передбачений час зберігання.
- Не слід перевищувати потужність приладу, зазначену на паспортній табличці.

- Під час наповнення приладу більшою кількістю свіжої їжі рекомендовано за 24 години ввімкнути функцію Super Freeze (Суперзаморожування) (за наявності).
- Час зберігання придбаних глибоко заморожених продуктів коливається залежно від виду продукту та його упаковки. Тому строго дотримуйтеся інструкцій виробника на упаковці.

ОЧИЩЕННЯ Й ОБСЛУГОВУВАННЯ

Перед проведенням будь-якого технічного обслуговування або очищення приладу слід обов'язково пересвідчитися, що його живлення вимкнено.

Якщо ви не використовуєте прилад протягом тривалого часу, залиште його відчиненим, щоб запобігти появі неприємних запахів всередині.

РОЗМОРОЖУВАННЯ

Прилад слід розморожувати, коли товщина льоду на стінах сягне 5-6 мм.

Не використовуйте будь-які електричні, гострі або механічні предмети для розморожування під час видалення наморозі, якщо вони не надані чи не схвалені виробником або затвердженим сервісним центром.

Для видалення льоду з внутрішніх стінок використовуйте пластиковий чи дерев'яний шкребок без гострих країв. У жодному разі не використовуйте металевий шкребок.

Виконайте наступні дії:

1. Пересвідчіться, що прилад від'єднано від розетки.
2. Ретельно витріть руки, щоб запобігти пошкодженню шкіри під час контакту з льодом (рекомендовано використовувати рукавички).
3. Витягніть із приладу всі заморожені продукти, покладіть їх у контейнер чи термобокс, покладіть заморожені холодні елементи на заморожені продукти, щоб допомогти зберегти їх низьку температуру, і поставте контейнер або термобокс у прохолодне сухе приміщення.
4. Витягніть дренажну заглушку (за наявності), розташовану в нижній частині приладу. В іншому разі потрібно витерти талу воду в нижній частині камери приладу губкою чи рушником.
5. Обережно зчистіть кригу із внутрішніх поверхонь приладу і покладіть її в кухонну мийку для розморожування.
6. Ретельно очистіть внутрішні поверхні камери приладу, сполосніть її теплою водою і витріть будь-які залишки їжі або рідини.

7. Ретельно витріть прилад абсорбуючою тканиною або губкою насухо і залишіть на повітрі на 3-4 хвилини.
8. Встановіть на місце дренажну заглушку (за наявності).
9. Зачиніть дверцята приладу, вставте вилку в розетку та увімкніть прилад.
10. Тепер поверніть до приладу заморожені продукти.

Щоб запобігти розморожуванню заморожених продуктів, проводьте процедуру розморожування максимум за дві години, щоб зменшити вірогідність значного нагрівання замороженої їжі, що скоротить термін її зберігання.

ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

1. **Дверцята важко відчиняються?**
Після зачинення дверцят протягом кількох хвилин може бути важко відчинити їх знову. Це нормально й означає, що ущільнення дверцят працює належним чином. Просто зачекайте кілька хвилин, і ви зможете легко відчинити дверцята.
2. **Прилад не працює (прилад не запускається/не охолоджується)**
 - Стався збій електроживлення?
 - Вилка в хорошому стані і належним чином підключена до розетки?
3. **Пристрій працює недостатньо добре/ (7) або ввімкнено режим "НН"**
 - Чи правильно закрито кришку приладу?
 - Чи намерзло на внутрішніх стінках багато льоду?
 - Чи розташований прилад під прямими сонячними променями або біля джерела тепла?
 - Чи надто багато теплих продуктів було покладено в прилад?
 - Кліматичний клас можна знайти на паспортній таблиці на задній панелі приладу. Там зазначена температура довкілля, за якої прилад працюватиме належним чином.

Кліматичний клас	Температура довкілля
SN	від +10 °C до 32 °C
N	від +16 °C до 32 °C
ST	від +16 °C до 38 °C
T	від +16 °C до 43 °C

4. Прилад шумить.

Цей шум виникає, коли працює двигун у компресорі, а також спричиняється холодоагентом, який тече в контурі системи охолодження. Ці шуми нормальні.

5. На зовнішніх стінках утворюється конденсат

За певних атмосферних умов на зовнішніх стінках приладу може утворюватися конденсат. Це нормально і не впливає на роботу приладу.

ПІСЛЯПРОДАЖНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

1. Самостійне усунення несправностей

Якщо, на вашу думку, виникла будь-яка несправність, то перш ніж звертатися до схваленої служби післяпродажного обслуговування безпосередньо або через дилера, пересвідчіться, що ви дотрималися всіх інструкцій та порад, наведених у цьому посібнику користувача.

2. Післяпродажне обслуговування

Щоб дізнатися про доступне післяпродажне обслуговування, перегляньте додану гарантійну картку.

Щоб отримати негайну допомогу, пересвідчіться, що ви підготували наступні основні дані для ідентифікації вашого приладу:

- ✓ Торгівельна марка приладу
- ✓ Модель
- ✓ Серійний номер
- ✓ Проблема або причина
- ✓ Дата придбання
- ✓ Придбано у/постачальник

Щоб зв'язатися зі службою технічної підтримки, відвідайте наш веб-сайт: <https://corporate.haier-europe.com/en/>

У розділі «Веб-сайт» виберіть торговельну марку свого продукту та свою країну. Вас буде перенаправлено на певний веб-сайт, де ви зможете знайти номер телефону й форму для звернення до служби технічної допомоги.

НАЯВНІСТЬ ЗАПАСНИХ ЧАСТИН

Термостати, температурні датчики, друковані плати та джерела світла доступні протягом щонайменше 7 років після виведення останньої одиниці моделі виробу на ринок.

Дверні ручки, дверні петлі, лотки й кошики будуть доступні протягом щонайменше 7 років, а прокладки дверей – щонайменше 10 років, після виведення останньої одиниці моделі виробу на ринок.

ГАРАНТІЯ

Мінімальна гарантія: 2 роки для країн ЄС, 3 роки для Туреччини, 1 рік для Великобританії, 1 рік для Росії, 3 роки для Швеції, 2 роки для Сербії, 5 років для Норвегії, 1 рік для Марокко, 6 місяців для Алжиру, для Тунісу юридичних гарантій не вимагається.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Якщо корпус приладу потрібно викинути, ви повинні зняти дверцята і залишити полиці на місці. Це зменшить вірогідність небезпеки для дітей. Легкозаймисту піну мають утилізувати відповідні спеціалісти.

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

Виробник продукції, описаної в даному документі, до якого належить цей опис, заявляє про свою виняткову відповідальність за відповідність продукції належним фундаментальним вимогам безпеки, охорони здоров'я та захисту чинного законодавства Великобританії та ЄС, і про те, що відповідні протоколи випробувань доступні для перевірки компетентними органами і можуть бути запитані у продавця приладу, особливо стосовно Декларації відповідності CE, виданої виробником або з дозволу виробника.

Крім того, виробник заявляє, що описані в цьому посібнику користувача деталі приладу, які контактують зі свіжою їжею, не містять токсичних речовин.

Виробник постійно працює над подальшим удосконаленням усієї продукції. Майте це на увазі, оскільки форму, налаштування та технології виробу може бути змінено без попереднього повідомлення.

Для отримання додаткової інформації про виріб відвідайте веб-сайт <https://eprel.ec.europa.eu/> або відскануйте QR-код на етикетці класу енергоспоживання, що постачається з приладом.